

1103

BIBLIOTHEQUE NATIONALE DU QUE,
1700, RUE SAINT - DENIS,
MONTREAL 129, QUE. 70 71

BIBLIOTHEQUE
NATIONALE
10 ADDI
PUBLICATIONS
MENSUELLES

THE EQUITY

No. 29, 89th Year

Shawville Quebec, Wednesday August 4th, 1971

per copy 15c



Building a bridge for the park in Shawville are Brent Bertrand, George Steeves, Steve Lydall, Ralph Bretzlaff, Terry Elliott and Colyn Steeves.

Summer jobs for six and new park for Shawville

Under the Government of Canada's opportunity for Youth Program, six Shawville students have undertaken to turn the old dam site in Shawville into a park area for public use.

Having been used as a fishing hole and sliding hill by many generations of Shawville children, the property was bought by the Municipality four years ago. Besides providing the property for the new park, Shawville municipality is also supplying the materials needed.

Shawville Rotary Club is helping with necessary tools for the job and also the boys are supplying some of their tools from their own homes.

The plan includes extensive fencing, the building of picnic tables, filling and levelling of the ground and cleaning out the creek, a bridge across the creek and a stairway down the steep incline from the levelled area to the bridge.

In charge of the project is George Steeves who is a fourth year mechanical engineering student at Carleton University, a son of Mr and Mrs Creighton Steeves. The other five boys are his brother, Colyn Steeves, second year student of Chemical Technology at Algonquin College, Ralph Bretzlaff, son of Mr & Mrs Carmen Bretzlaff, who is going into Science at Carleton University, Brent Bertrand, son of Mr & Mrs Albert Bertrand, Carleton Science, Steve Lydall, son of Mr & Mrs Edwin Lydall, Queens Commerce, and Terry Elliott, son of Mr and Mrs Cedric Elliott, Macdonald Agriculture.

premises which was at one time the town dump, completed fencing the property, brushed out the side of the hill and covered and rounded out the top with loose fill. The recent bad storm has eroded some of their work but they hope this can eventually be prevented by plantings.

This team does not intend to do any landscaping this year but they have expressed the hope that a second project will be carried out next year for this purpose.

\$10,000 needed for convalescent home

Mr & Mrs Larry Mosgrove have been operating a home for elderly bedridden convalescents on Hillcrest Avenue for the past six months in a rented house and have decided to build a larger place where they can look after twice as many people.

They have bought property and started construction on Lee Hodgins farm near the Erie Bus depot in Shawville but because of additional requirements placed on them by Central Mortgage they need more money to complete the building.

At a 14 percent interest rate they have been able to borrow a large proportion of the needed money but

at this point they are short ten thousand dollars which they hope to raise locally.

Mr Mosgrove had enough cash to cover the original contract but not enough to cover the additions required by the Government of Que. Anyone interested in helping the Mosgroves complete the financing of this project should get in touch with them very soon. A place for elderly bedridden convalescents is one of great importance to alleviate overcrowding at the hospital in Shawville. Many local families have already become familiar with this sort of home as their elderly members have become residents at the Mosgrove's Hillcrest Avenue Home.

Beef-in Sunday August 15 at Green Lake beach

The Shawville Lions Club has something new planned for the summer entertainment of the people of this area. Dr Grant Rogers has been put in charge of a committee to organize the event which will be the first of its kind in the district.

The plan is to hold a Western Style roast beef barbecue at Green Lake beach on Sunday, August 15th.

There will be a refreshment booth and games will be in process all afternoon

with the usual beach activities as well. But the big attraction will be an underground beef barbecue which will be served from 4.30 until seven in the evening.

Mansfield Atoms win finalist plaque in Quebec regional

The baseball officials in the minor regional section of the Quebec Summer Games have nothing but good thoughts about Pontiac's participation this year.

Foemost was the Mansfield team of seven, eight and nine year olds who entered a team in the Atom Division and went all the way to the finals, bringing home the plaque for runners up to the champions.

This was their first year in League play and Mansfield's Mighty Atoms, coached by their Mayor Bobby Ladouceur, had already won the top place in the Pontiac League as well as the League Championship, thus going to the Quebec Games regional contest as Pontiac's entry.

At the regional they came up from a second inning score of 1 against

Maniwaki's 17 to eventually win their game 40 to 27 after three hours of long, long innings. With only a half hour of rest after this gruelling game, Mansfield had to face the strong Gatineau team which had been resting for six hours. Gatineau, with a population of about twenty five thousand, well over ten times the population of Mansfield, whitewashed the Mansfield Atoms, 21 to 1 and thereby took the trophy. But Mansfield brought home the runner-up and thereby took the trophy. But Mansfield brought home the runner-up plaque for Pontiac; quite a feat for their first year of play.

In the other sections, Pontiac teams also showed up very well. Shawville Bantams beat Labelle by default in the semi-finals and went to the finals where they also lost to Gatineau in a tight 2-1 game.

Bryson Mosquitos went to the semi-finals where they also took a close beating from Gatineau to the tune of 10 to 9. They had started out with a good lead but Gatineau made eight runs in the fifth inning which gave them the win.

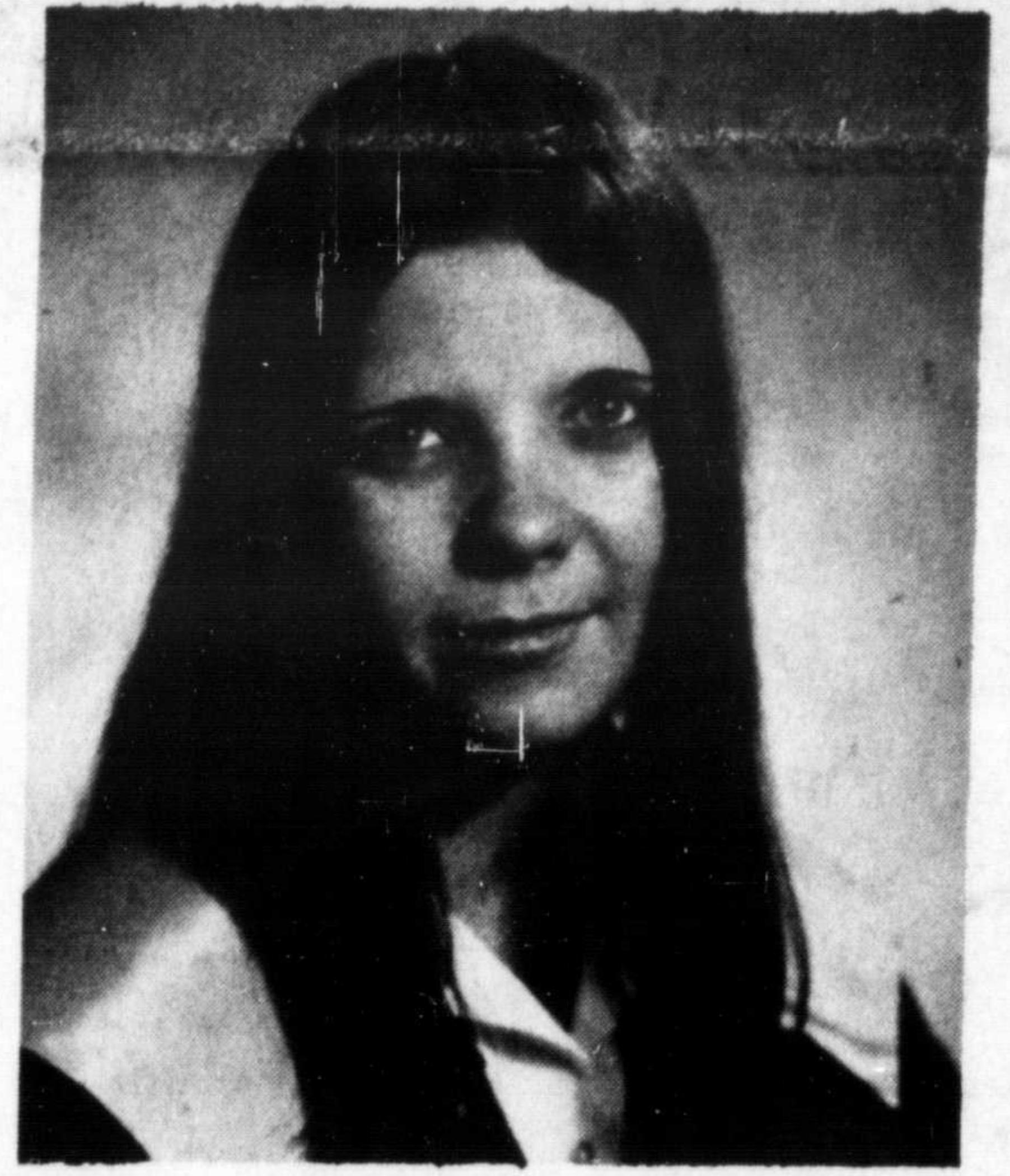
Another close game put Shawville Midgets out of the quarter finals with Hull winning over Shawville 6 to 5. Altogether nobody could be ashamed of Pontiac's young ball players as they came against the strong teams from larger centers and put up a tremendous fight in each case.

This Shawville Midget team, which is playing good heads-up ball this season, took the Zime Championship beating Campbell's Bay 7 to 4 in the final series and thus receives the Canadian Tire Trophy from Weldon Hobbs of Shawville. Their next game will be Saturday, August 7th at 5 PM when they face Gatineau in the first game of regional championships. This game will be played in Bryson and is a sudden-death game which must be won to proceed towards Quebec Midget Championship.



Pontiac sharpshooter Don Kucharik wins Quebec silver medal

Don Kucharik was the sole representative of Pontiac County in the shooting trials for the Quebec Games last weekend in Aymer and came home with a silver medal. Using a rifle with open sights at 100 yards, he came second only to Gilles Provost of Cheneville who won the gold medal in this class. The third place bronze medal also went to Cheneville via Mr Mayer Normand. Officials of the meet were Frank Linday and Gordon Ings of Ottawa, both members of the Aymer Road and Gun Club where the contest was held.



Graduate

Elizabeth Shea, daughter of Mr & Mrs Irvin Shea of Calumet Island is a graduate from Ottawa University Teacher's College. She will be teaching in Pembroke for the year 1971-72.



Ship a - building on Quyon beach

Sixteen years ago a ferry was built at Quyon beach and now they're at it again. Maurice Doherty of Ottawa built that other one, which is steel hulled with a wood deck and cabin and is now for sale. The new all steel ferry is being

built by a local man, Donny Campbell, using blue prints drawn up by Ed McColgan adapted from a new ferry he had built in Montreal four years ago. This will provide him with two all steel ships. The plans were first

submitted for approval to the Department of Transport and then Don Campbell and his workers started work on March 31st. They hope to have the boat ready for use by mid August. Working with Mr Campbell are Willie Dods, Bill Dagg

and Eric Provost. The Ferry will use 35 tons of steel, and thus far they have also used a ton of welding rods. The deck and cabins will all be of steel as well. Donnie never pictured himself as a ship builder but in the welding business, you must be ready for anything.



To be bridged by mid-October

This is the place on the Beautiful Quyon River which will be spanned by steel and concrete to connect the two pieces of road which will eventually bypass the Village of Quyon on Highway 8. Working for Saue Construction, Engineer Andre Ruiz has every reason to believe that the bridge will be complete by middle of October. If the road contractors will just get those roads completed now, it is possible that the section will be ready for use before the snow flies. The bridge will be twenty feet high, a hundred feet long and about fifty feet wide.

THE EQUITY

"Founded in 1883"

Published Weekly at PONTIAC PRINTSHOP, Shawville, Quebec

All Subscriptions are payable in advance

Pontiac and Gatineau Counties		Elsewhere in Canada	
12 month subscription	\$4.00	Yearly subscriptions	\$5.00
6 month subscription	\$2.50	Outside Canada	
3 month subscription	\$1.50	Yearly subscriptions	\$6.00

Publishers & Editors - David and Rosaleen Dickson

Second Class Mail Registration Number — 0649
Legal Deposit in the Quebec National Library

QUYON TIRE DAMAGE

The people of Quyon are getting very impatient about the slowness of the road building thereabouts. But it's not just the ordinary sort of impatience of people who can't wait for progress, it is an angry impatience with a very bad situation.

It seems that the rock rejects which were put on the roadbed of the new section of Highway 8 west of Quyon are just too sharp to be driven safely upon.

The nine people who live on that section of road plus the five other farmers whose back fields are on those roads, plus the Onslow School Board whose bus has to use that road, have all signed a petition for repayment of damages done to their tires.

One farmer had a tractor tire shredded and also suffered damage to hay equipment. The school bus burst a tire on that section and what with all the passenger cars whose tires have suffered the slashing of the sharp rocks there is a total now of \$1681.06 and still more to be heard from.

The petition is going to Payette Construction who put the sharp rock

on the road and hasn't covered it up yet. A copy of the petition goes to Pontiac's Member of the National Assembly, Mr. Jean Guy Lariviere, and copies are also going to South Onslow and the Department of Highways in Quebec. If this doesn't get results they'll go further.

Aside from the ruining of tires on the cars of people who live on that road and their visitors and the vehicles that service their homes, such as ambulances, doctors, firetrucks, delivery trucks and so forth, the road building has also made it almost impossible, and in some cases actually impossible, to get in and out of the properties. The road is fifteen feet above the ends of the driveways and culverts are haphazard.

The people in that section have been living under emergency conditions for many months and now seek relief. We would all like to see the work go ahead with that stretch of long overdue new highway but for those who live there it is more than just a pleasantry. They must have a decent road and also they must be repaid for damages they have suffered.

LETTERS TO THE EDITOR

July 30, 1971

Editors
Shawville Quiry,
Shawville, Que.

I refer to your item under "grip" on page 3 of your July 28th, 1971 issue of "The Equity" in which you comment on the operation of the Protestant Regional School Board of Ottawa Valley.

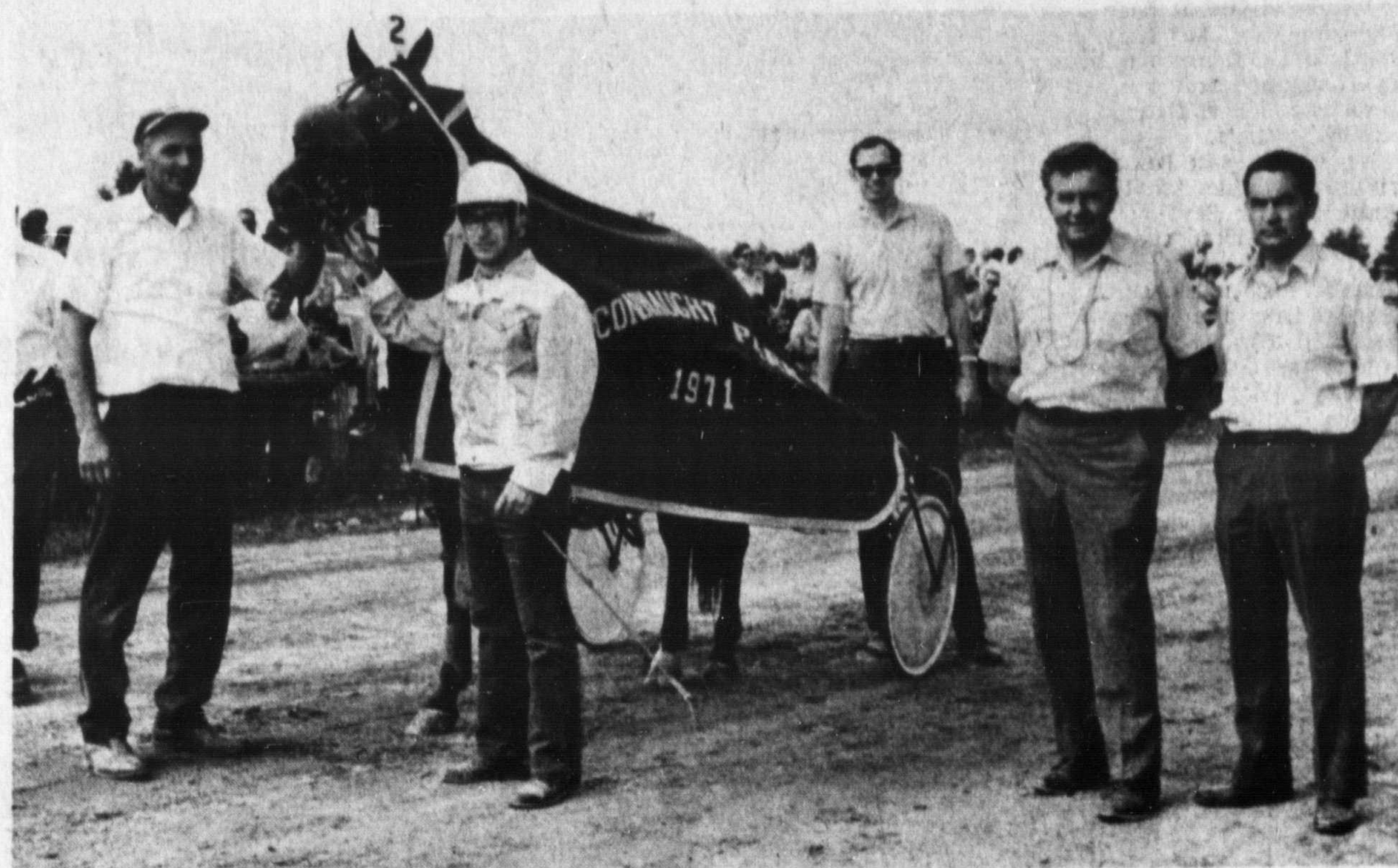
I have two points to make.

First, since you have no hesitation in telling others how to do their job, I'm sure you will not resent being told that newspaper readers expect responsible editors to be certain of their material facts before commenting pontifically. Bill 27, while it has had third reading does not take effect until October 15th, 1971, pending an order-in-council to deal with the final establishment of certain territorial responsibilities. After October 15th in each region an advisory council will take inventory and draw up plans for 1972-73 meanwhile carefully scrutinizing the operations of all boards under its jurisdiction. Until this council in our region asks the writer through his employer to assist, he will carry out his duties as assigned by the Ottawa Valley Board.

Second, as a responsible citizen, it might be a more helpful gesture if you would tell the board specifically where it could improve the school system within the constraints under which all school boards must function, instead of "figuring it has more than it can handle right now." How vague can you be?

Yours very truly,
E. F. Hartwick
General Director of Schools.

Combat Richilieu wins feature race at Driving Club Farm for owner Sterling Hobbs



Combat Richilieu set a new track record and won the 1971 Connaught Park Raceway Early Closer raced at Shawville Driving Club Farm Saturday, July 31st. Left to right, Sterling Hobbs holds his three year old pacer, Yvain Laframboise, driver, Dave Gorman, who made the presentation for Connaught Park Raceway, Dr Roly Armitage, President of the Canadian Standardbred Association, and All Young, Secretary-Treasurer of Shawville Driving Club Farm.



Neil Telford of Pontiac Hotel, Shawville, presents an award to Yvon Demers of Arfers, Quebec, for his win with Master Lou on Saturday afternoon. Neil presented trophies to each of the winning drivers.



Northwood Heidi, owned by Ebert Richardson of Shawville and driven by Richard Beaupe is seen being presented with the Pontiac Hotel Trophy by Hotel Manager Neil Telford.

Shawville Trade Fair



Bob Young, left, exhibited his spectacular little land and water buggy which was a big hit with children of all ages at the Shawville Trade Fair. Andai Photo.

Sea Pie party at Bryson



From far and near they came to enjoy Bryson Lions Sea Pie Supper on the Playgrounds last weekend. Top left are Mrs M Burns of Ottawa and Mrs Arnold Manwell of Portage Du Fort buying Lions Annual Lottery Tickets. Top right is part of the playground that got lots of action all day. Bottom left is Paul Bertrand and Diane Moreau, sliding down the double-bumps and bottom right is the vehicle that got the most attention, the McGahern Rolls Royce which gave "class" to the whole event. Centre is one of the many families who enjoyed the picnic, from Fort Coulonge, Mrs Ronald Ladouceur, Mr & Mrs Arthur Racine, Garry Ladouceur and Kenneth Racine. It was another of those great days when all Pontiac got together and had a really wonderful time.

PHOTOSTORY BY EVA ANDAI



Advance ticket sale draw winner at the Driving Club Races was Percy Quast of Shawville, left, being congratulated by Roly Armitage of Dufrobin. In the centre of the photo is 95 year old Mr George Robitaille who made the draw.

PHOTOSTORY BY ROY ROUSSELLE

Campbell's Bay

Mr & Mrs Lee Goodrich & children of Ottawa visited Mr & Mrs Elmer Sturgeon. Mr & Mrs Mervin Baird & family visited at Sand Bay with Mr & Mrs Athol Smith and children and Mrs V.I. Young who are on a two week vacation at their summer cottage. Mr & Mrs Peter Bowman visited Mr & Mrs Athol Smith at Sand Bay. Mr Jim Videto and Mr Steve Videto are back at their summer residence at Lawless Lake after two weeks in Nova Scotia. Miss Janie Ebert, Michael Quail, Melanie Smith and Linden Quail attended a beach party at Lawless Lake recently. Mr & Mrs Manly Brown and family are spending a few days at Silver Lake

CORRECTION

The minutes of Clarendon Council published in The Equity last week should have stated that Walter Smith met Council re road allowance on the 9th concession. The name published in error was that of Walter Kilgour. The publisher regrets any embarrassment that this error may have caused the gentlemen concerned.

Camp. Mr & Mrs Steve Robinson and Mr & Mrs Stitt and daughter visited Mr & Mrs Leland Baird. Get well wishes from his many Campbell's Bay friends to Dave Tubman, who sustained injuries in a fall recently. Randy Godin of Ottawa is spending the summer at the Ebert's farm.



What's going on here?

Mrs R G Derwent, formerly Miss Lillian Horner, has submitted these interesting photos of Main Street, Shawville taken many years ago. The three gentlemen seated in the middle picture are Dr. Lyon, T.W. Wilson and Alf Stewart. The occasion of the other photos is obviously important. Can anyone elucidate? Mrs Derwent is a sister of the late Arthur and Earle Horner who recently passed away. She left Shawville in 1939 to train for a nurse in Gloversville, New York. She had been a close friend of the founders of THE EQUITY, Mr & Mrs Cowan, and now she lives at 2087 F Ronda Granada, Laguna Hills, California, 92653, U.S.A.

Cornu reunion at St Catherines

Mrs Fran's H Cornu went to St Catharines, Ontario, on the weekend to be present at a family re-union at the home of Mr & Mrs Bill Masterson. It was a beautiful day on the grounds surrounded by pear & cherry trees and quite a large gathering of four (4) generations of happy folks, planned by Myra Masterson (daughter of Mr & Mrs Harry Poole and John Kubiel of New Jersey) son of Hertha Cornu Kubiel of New York City. Three daughters of Mrs Cornu were present, Hertha, Grace & Lois with their respective husbands & families; Mr & Mrs John Kubiel and two sons of New Jersey; Mr & Mrs Elmer Smyth of Schumacher, Ont. Mr & Mrs Carman Smyth of Brecht, Ont., Sgt. and

Mrs F W Smyth & Vicki of Camp Borden, Ont., Mrs J Chesham & RuthAnne, Mrs G DeForge & children, all of Toronto; Mr & Mrs Harry Poole of St Kitts, their sons, Allan & wife, Barbara & baby Allan, Toronto; Frank & wife Nancy and son David, Oakville, and Masterson family, Myra, Bill Kathy, Lori Ann & Robbie. Two daughters, Mrs A. Hadley (Edrie) of New York and Mrs H H Fate (Doris) Victoria, B C were unable to attend as well as Mr & Mrs Geo. Davidge of Toronto (Edrie Smyth). However, four generations of the Cornu family had a good day with the 88 year old Great Grandmother to the youngest, wee laddie David Allan Poole 13 months old and recalled the interesting days at the old home of the Cornu family at Beechgrove, Que., where Mrs Cornu still spends several months of the year.

Shawville

Mrs Bernice Murrell of Chalk River has returned home after visiting friends and relatives in Arnprior, Luskville and Shawville. Miss Laura Woodley, Toronto, visited her parents here recently and is now on vacation in Mexico. Mr & Mrs Frank Sicoli of Grimsby, Ontario, on July 16th & 17th attended a class reunion of nurses at the Pembroke General Hospital, also visited with their parents, Mr & Mrs Joe Sicoli, Pembroke and Mr & Mrs Michael Wrinn, Shawville. Mrs. Andrew Robertson of St. Catharines, Ont., is visiting with Mr & Mrs Thomas Gallagher & Mr & Mrs Michael Wrinn. Mr & Mrs I Poirier and Mr & Mrs Lenis Rochand & family of Hull, spent a holiday with Mr & Mrs Maurice Poirier at their cottage on Bear Lake, Que. Mrs Mary Sloan and daughter of Deep river spent Sunday with Mr & Mrs Michael Wrinn. Mrs Andrew Robertson accompanied them back to Deep River. Mrs Robert Grow of Harrisburg, Penn. visited with friends here recently. Mr & Mrs Michael Wrinn returned recently from a trip to the Maritimes and Eastern U.S.A. Weekend visitors with Mrs Charles Smith were: Mrs Alice Black of Garson, Mr & Mrs Geo. Black; Mrs Joe Brown, Charteris, Mr & Mrs Elwood Sparling, Mr & Mrs Harvey Smith & family, Mrs Minerva Sparling and family, Mr & Mrs Dalton Smith & family, all of Shawville; Mr & Mrs Carl Sparling & family from Braside and Mr & Mrs Mervin Yach & Perry from Foresters Falls and Mr & Mrs Wilf Schwartz, Aylmer. Mr & Mrs Wilf Schwartz of Aylmer spent a couple of days in Sudbury. Miss Sheila Schwartz of Aylmer arrived home after spending three weeks holidays at North Bay with her aunt & uncle, Mr & Mrs Sherman Smith. Mrs Chas. Smith is also spending a couple of days with her son and daughter-in-law, Mr & Mrs Sherman Smith and Gall.

Dunraven

Miss Darlene Stewart spent a few holidays with Miss Sally Stewart. Miss Beatrice Dumouchel of Ottawa spent a week's holidays with her parents, Mr & Mrs Paul Dumouchel and Linda. Congratulations are sent to Mr & Mrs Isidore Pigeon who celebrated their 60th wedding anniversary on July 31st. Miss Gayle Stewart spent the weekend with her parents Mr & Mrs Gerald Stewart & family, also Mr Russell Stewart of Sudbury with his parents, Mr & Mrs Ross Stewart and Mr Fred Stewart of Sudbury with his father, Mr John Stewart. Mr & Mrs Ross Stewart and Mr Dicky Lachance of Toronto are spending a few holidays with his parents, Mr & Mrs Richard Lachance and family. Miss Lucianne LaSalle of Ottawa spent the weekend with her parents, Mr & Mrs

Upper Pontiac Senior Ladies Softball Assoc.

Now nearing the end of the seasonal schedule all the teams are fighting whole heartedly for a play-off standing. On July 18th Campbell's Bay downed Shawville 50-1 and Vinton squeezed a 13-11 win over Otter Lake. July 14th Bryson beat Shawville 42-5, Vinton Downed Campbell's Bay, 18-8 and Otter Lake fought Fort Coulonge for a narrow win of 25-23.

On July 17th Vinton beat Shawville 26-4 and Bryson beat Fort Coulonge 25-12. On July 19th Vinton won against Fort Coulonge 21-9. On July 21st Otter Lake downed Shawville 24-13 and Vinton beat Fort Coulonge 24-3. On July 25th Vinton beat Otter Lake 15-7. On July 25th the Pontiac Senior Ladies All-star team went to Gatineau to play in a tournament for the Quebec Games. All the girls played their hardest but lost by the narrow score of 7-6 to Angers. The girls all participated whole heartedly and did their best. The starting line-up was as follows: Coaches: Ed Gutoskie and Ken Sloan. Sharon Clarke - Pitcher

Lora Lee Sloan - Catcher Carmen Lennox - 1st Base Cathy Buck - 2nd Base Heather Tait - Short stop Mary Cahill - 3rd Base Jo-Ann Routcliff - left field Glenia Frost - Centre field Patricia Hearty - Right field. Some of the substitutes were Helen Hearty, Colleen Bigelow, Helen Tait, Heather Tait, Cathy Mathes, replaced Sharon Clarke at the top of the 7th as pitcher. The girls all had a great day and played their best and to them all we wish them "Congratulations" for playing a fine game. The standings up to July 27th is as follows: Vinton - 30 Campbell's Bay - 14 Bryson - 10 Otter Lake - 8 Fort Coulonge - 6 Shawville - 0

R. LaSalle and family. Mr Phillip and Gaetan Dumouchel and Mr & Mrs Ivan Dumouchel, all of Ottawa were home for the weekend.

Mr & Mrs Elmer Davidson and family of Pembroke spent the weekend with Mr Wilbert Stewart and also with Mr & Mrs Frank Dupuis and family.

Birthday wishes are sent to Mr Bev. Stewart who is going to celebrate his birthday on August 5th. Belated birthday wishes to Miss Wendy Stewart who celebrated her birthday on August 2nd.

Miss Margaret Dumouchel of Ottawa spent the weekend with her parents, Mr & Mrs Henry Dumouchel and family.

Fort Coulonge

Mr & Mrs Bill Ballantyne of Toronto, were in town on Friday when they visited her mother, Mrs Calette Laporte and brother Don, also Mrs & Mrs Octave Normand and other relatives & friends. Mr & Mrs Ralph Sneyd and daughter Nancy of North Bay, spent a few days at the home of Mr & Mrs Octave Normand.

Mrs Rena Ladouceur recently moved to Chalmersford, with her son, Robert and his wife and family. They visited Mr & Mrs Roncoe Corriveau and Mr & Mrs Melvin Dempsey of Hanmer, Ontario and enjoyed two weeks holidays through parts of Western and Eastern Ontario. Weekend visitors with Mrs Wm. Corrigan were Mr & Mrs Stan McGill and son Bruce of Ottawa.

Mr & Mrs Clifford Romain and three children of LaSarre, Que., spent two weeks holidaying in town & visiting their many relatives.

Miss Jean P Romain of Buffalo, N.Y. daughter of Mr & Mrs Loney Romain spent a month in town visiting her grandparents, Mr & Mrs Charlie Romain & her many other relatives. Mr & Mrs Madigan Romain and daughter Julia of Buffalo, N.Y. spent a weekend in town visiting their many relatives and friends.

Mr & Mrs Arnold St. Germain of Ottawa spent a week with Mr & Mrs Alderit Durocher at their summer cottage at Green Lake.

Mr & Mrs Marshall Durocher, sons Sandy and Michael and daughter Mary Ellen, from Val D'Or, are spending a few weeks visiting their parents and grandparents, Mr & Mrs Alderit Durocher. They will also spend a few days with Mrs Durocher's relatives in Pembroke. On their return they will go to Green Lake where they will finish their holidays.

Mrs Stanely Williams and her son John of Kingston, Ontario, were weekend guests of Mr & Mrs W. D. Lough.

PONTIAC MERCHANTS

Golf TEE-OFF 12 to 2 p.m.

TOURNAMENT

NORWAY BAY GOLF COURSE

Monday, August 9

SUPPER IN BRISTOL UNITED CHURCH

Fraser's

CLOTHES SHOPS LTD.

Shawville, Phone 647-2760

Mid - Summer SALE

Thurs., Fri., Sat.

August 12 - 13 - 14

Watch for circulars describing **OUTSTANDING SAVINGS** on **MENS and BOYS SUMMER APPAREL and FOOTWEAR**

VINTON PICNIC

AUGUST 8th

STOP GO NO FURTHER!

FREE!... SAFETY CHECK

For Your Driving Comfort and Peace of Mind!

ERNIE'S BODY SHOP

Shawville Tel. 647-2737

AUGUST SPECIAL - 9.50

Steering, Front End Alignment, Wheel Balance

BEAR FRAME & WHEEL ALIGNMENT SERVICE

Western Style ROAST BEEF BARBECUE

at GREEN LAKE BEACH

Sunday, August 15 - 1971

REFRESHMENT BOOTH AND GAMES ALL AFTERNOON

Come Early and Enjoy the Beach!

MEALS SERVED 4:30 - 7:00 p.m.

Adults \$2.00 Children (under 12) \$1.25

PONTIAC BUS LINES LTD. - "NEW RUN"

(NUMBER 22 - FRIDAYS ONLY)

READ DOWN - LISEZ DE HAUT EN BAS						NEW RUN!											READ UP - LISEZ DE BAS EN HAUT					
Sun. only	Sun. only	Fri. only	Sat. only	Daily Exc. Sun.	Sun. only	Sat. only	Fri. only	Sun. only	Daily Exc. Sun.	Sun. only	Fri. only	Fri. only	Fri. only	Sun. only	Sat. only	Fri. only	Sun. only					
12	15	10	8	4	18	3	22	5	7	11	13	14	16	20								
PM	PM	PM	PM	AM	PM	PM	PM	PM	AM	PM	PM	PM	PM	PM								
6 30	6 30	-	2 20	7 20	8 30	2 15	3 00	7 15	8 20	12 15	7 50	-	-	-								
6 42	6 42	-	2 30	7 32	8 42	2 05	2 50	7 00	8 13	12 03	7 40	-	-	-								
6 50	6 50	2 40	2 40	7 40	8 50	1 55	2 40	6 40	7 55	11 55	7 30	-	10 30	1 00								
7 00	7 00	2 45	2 44	7 45	9 00	1 45	2 30	6 30	7 45	11 50	-	7 25	10 20	12 55								
		7 30	3 00	3 00	8 05	1 30	2 20	6 20	7 20	11 30	-	7 10	10 10	12 40								
		7 45	3 25	3 20	8 25	1 15	2 10	6 10	7 10	11 10	-	-	9 55	12 30								
		7 50	3 40	3 25	8 30	1 10	2 00	6 00	7 05	11 05	-	-	9 50	12 25								
		7 55	3 45	3 30	8 35	1 05	2 00	5 55	7 00	11 00	-	-	9 45	12 20								
		8 05	3 55	3 40	8 45	12 55	1 50	5 50	6 50	10 50	-	-	9 35	12 10								
		8 15	4 02	3 47	8 52	12 48	1 45	5 45	6 45	10 45	-	-	9 28	12 05								
		8 20	4 10	3 55	9 00	12 40	1 35	5 35	6 35	10 35	-	-	9 20	12 05								
		8 30	4 20	4 05	9 10	12 30	1 25	5 25	6 25	10 25	6 25	6 25	9 10	11 45								
		8 45	4 35	4 20	9 25	12 15	1 10	5 10	6 10	10 10	6 10	6 10	8 55	11 30								
8 30	9 00	4 50	4 35	9 40	10 50	12 10	1 00	5 00	6 00	10 00	6 00	6 00	8 45	11 20								
PM	PM	PM	PM	AM	PM	PM	PM	PM	PM	PM	PM	PM	PM	PM								

A - No local passengers carried between points marked "A". PM - BOLD FACE. AM - Light Face. When Monday is a Holiday, Daily and Sunday Service will be operated.

CLASSIFIED ADS

MISC. FOR SALE

PORK FOR SALE BY CARCASS, 37c lb. with head, 40c without, Ross Lamothe, 648-2348, Calumet Island.

CHESTERFIELD SUITE, SUITABLE for cottage; Duncan-Fife dining room table; kitchen table; single bed with spring and mattress; also a few antiques. Apply Mrs. John Lester, Shawville, ph. 647-2657. 71739b

250 KAWASOKI MOTORCYCLE 1970. Phone 458-2489. 9345x

TRAILER 4 x 8, BABY CARRIAGE, high chair and large crib. Phone 647-3146. 71772ba11

SOME LUMBER AND 2 INCH plank. Apply Herman Schwartz, Shawville 647-3285. 717792ba11

2 MALE GERMAN SHEPHERD pups, black and tan, 3 1/2 months old. Phone Peter Bauer, 647-5537. 9396x

G. E. WRINGER TYPE WASHING machine 50.00 Mrs. Sherwood Grant. 71773b

FARM EQUIPMENT

COCKSHUTT GRAIN BINDER, 6 ft. cut, A-1 condition. Apply Ken Brownlee phone 647-2583. 93102xa4

MASSEY HARRIS SELF PROPELLED combine, 8 ft. cut. Ken Pirie, 647-3449. 93334xa18

INTERNATIONAL GRAIN BINDER, 8 ft. cut on rubber, power take off; Dion thresher 22 x 38 fully equipped on rubber, both in good condition. Apply Ebert Smith 647-2167. 716262ba4

RUBBER TYRE BUGGY, WOODEN spoke wheels, one cutter, one Quebec heater, burns wood or coal. Call 647-2168. 71774b

FARM PRODUCE

GRADE 1 POOL FLUID MILK quota 300 lbs. and 40,425 lbs. Marketing sharing quota. Highest offer. Available Aug. 21, 1971. Phone 628-6041 at Eganville, Ont., RR 1. 71653b

BALED HAY ON THE FIELD. Phone 647-3285. 71779b

LIVESTOCK FOR SALE

15 STEERS, SOME RED WITH white head, also black with white heads; Four 2 year olds. Apply Isidore Lanco, Calumet Island, ph. 648-2679. 96282xa4

4 YEAR OLD CHESTNUT MARE and 5 month old colt. Apply 458-2162, J. Stewart, Quyon. 83233xa11

BROWN SWISS BULLS, READY for service. Phone 647-3191, Lloyd Cartman. etc

TRUCKS FOR SALE

1965 ECONOLINE 6 CYL. VAN Phone 647-2261 Shawville. etc

1965 INTERNATIONAL TANDUM with steel log and pulp rack, good condition. Can be seen at Pilon Garage, Campbell's Bay or phone Joe Leveris 648-2788. 93614xa25

HOUSES FOR SALE

NEW SIX ROOM BUNGALOW in Campbell's Bay, 648-2536. 71321b120

BRYSON, 4 BEDROOM HOME, oil heated, all conveniences, corner lot, 3 blocks from beach, waterfront bush property, 35 acres ideal camp site, trailer park or marina location. Call 648-2261, Mrs. Gardiner. 71452b122

2 - 3 & 4 BEDROOM HOMES. Phone 647-3191, Lloyd Cartman. etc

3 ROOM BUNGALOW, FURNISHED, oil heat, 2 lots. Andrew Pichie Estate, Bryson, Que. 717804ba25

CARS FOR SALE

62 CHEV, GOOD TIRES AND radio. Body in good condition. Needs ring job. Ph. 647-2770. 9343x

BUSINESS OPPORTUNITY

GARAGE, CORNER HIGHWAY 8 and Otter Lake Road, Campbell's Bay, phone 648-5570. etc

LOTS FOR SALE

SEVERAL LOTS FOR SALE ON beautiful Dawn Lake, only 6 miles from Shawville, 1 mile from Green Lake. For information phone Jack Barr, 647-3849 or 647-3942. m190tc

FARMS FOR SALE

100 ACRE CLAY LOAM FARM. House and buildings in good condition. Drilled well. Call Bristol, 647-3502. 90376xa4

70 ACRES OF ROLLING LAND, Quyon River runs through it. Good fishing and hunting. Apply Hilliard Boettie, phone 647-5573 or Tessier and Tessier, Aylmer. 714744ba11

FARM, 100 ACRES (APPROX.) on the Hilton Mine Road. No buildings, well watered, suitable for pasture. Ph. 647-3906. 9378x

FOR SALE OR RENT

MODERN 3 BEDROOM HOUSE plus bathroom, oil heated, eight miles from Shawville, 2 miles from Bryson. Loren B. Hodgins, Shawville, Que. 93293xa11

3 BEDROOM HOUSE, CAMPBELL'S Bay, phone 647-2140. Alex Rutledge, Charteris, Que. 93282xa4

One THREE BEDROOM BUNGALOW, Campbell's Bay subdivision. Immediate occupancy. Ph. 647-2281, local 246. 717813ba18

FOR RENT

COTTAGE AT BRISTOL, FULLY winterized and furnished. Available from Sept 1 to June 30. Suitable for several teachers. For information phone 647-2544 after 5. 716205ba25

Shawville Community Centre Hall for banquets, receptions, dances, parties, stags etc. Contact Les Musgrove at 647-3979 or 647-2979. etc

APARTMENT OVER PONTIAC Printshop. Apply to Mr. or Mrs. Dickson 647-2205. etc

2 BEDROOM COTTAGE ON beach at Sand Bay for first three weeks of August. Mrs. Milburn Hodgins, Shawville, phone 647-2987. 716222ba4

APARTMENT IN SHAWVILLE, heated and partly furnished. Ph. 647-2232, Pontiac Auto Parts. etc

WANTED TO RENT

HOUSEKEEPING ROOM IN Shawville or Campbell's Bay. Ph. 648-2356. 716592ba11

ROOM & BOARD

SENIOR CITIZENS - ROOM & board, 24 hour care, reasonable rates. 365 Hillcrest Ave., Shawville, Que. Ph. 647-2684. etc

WANTED TO BUY

TRAINED BORDER COLLIE. Call Pine Ridge Farm, Waltham, Que., 683-2697. 716172ba4

TENDERS WANTED

SEALED TENDERS for supplying oil to all buildings and servicing of furnaces for the school year 1971-72 will be received by the undersigned until 6 p.m. Wednesday, August 11th, 1971. Alice M. Lawn, Sec.-Treas., Catholic School Municipality of Campbell's Bay

IN MEMORIAM

McCALLUM - In loving memory of a very dear husband and father John Carman McCallum who passed away Aug. 3, 1966. Remembrance is the Golden Chain Death tries to break but all in vain

To have, to love, and then to part, is the greatest sorrow of one's heart.

Time may wipe out many things, But this they wipe out never, The memory of those happy days When we were all together. Loving Wife Mary, Sons Garry and Barry 71782b

LEPINE - In loving memory of a dear father Omer Lepine who passed away on July 22, 1967. When evening shades are falling, And we sit in quiet alone, To our hearts there comes a longing

If he only could come home, Friends may think we have forgotten When at times they see us smile, But they little know the heartache Our smiles hide all the while. Always remembered, Donald, Dee Dee and Randy 9113x

THOMPSON - In loving memory of a dear mother and granny Maudie Iona who passed away July 6, 1968. Three years have passed Since that sad day, When God took the one We loved away. Lovingly remembered by Bob, Roberta, Robbie & Jamie. 9390x

WORK WANTED

WILL DO ALL KINDS OF TYPING at home or away. Phone 647-2973, Shirley Davine. 93412xa4

WORK WANTED FOR SWATHER. Hilton Crick 647-3159. 9392x

WANTED



QUICK PICK-UP OF DISABLED and dead horses and cattle. The Pontiac Fur Farm, Wyman, Que. Call collect 647-3408. License No. 28613763 etc

GOOD HOME FOR KITTEN. House trained. Seven weeks old. Phone 647-3931. 9364x

HELP WANTED

MALE OR FEMALE, FULL TIME or part time to service Fuller Bros customers. For products or service phone or write Cyril R. Dagg, Area manager, Box 582, 616 Bruham Ave., Pembroke, Ont. Phone 732-7739 or Shawville phone 647-3616. etc

SPRING FEVER? Get more out of life - be an Avon Representative. Turn extra hours into extra cash. It's fun and easy; no experience necessary. Call now 777-7806 Pointe Gatineau, P. O. Box 6. etc

TOBACCO WORKERS, MEN & women. Apply Atkins Tobacco Farm 3 miles west of Charteris. No phone. 93302xa4

NOTICE

CALENDARS, NOVELTIES, Advertising Specialties with your name printed on them. Complete line of samples for inspection. Contact Carson Hodgins, 647-3723 or 647-2205, Shawville. etc

ELECTROLUX SALES & SERVICE. Phone 647-2515. etc

NOW OPENED - PICARDS Vegetable Stand, Charteris, Que., on the Shawville - Otter Lake Road. Phone 647-2189. 7177a11

DEATH NOTICE

FROATS - Kenneth L. Froates of Renfrew died Tuesday, July 27, 1971, aged 60 years. He resided at the Cochrane Anderson Funeral Home. Funeral took place Friday, July 30 at 2:00 p.m. Interment was in the Thomsonville Cemetery, Renfrew. nc

CARDS OF THANKS

We would like to express our sincere thanks to all our relatives and friends for the beautiful gifts we received for our 25th Anniversary. Special thanks to the TCRA for making the hall available, Zion Ladies Aid for doing the catering and Art Jamieson and his orchestra. Art and Veulah Wittkoff x

We want to thank our neighbors and friends for being so kind in helping to save our home from the fire July 8, so early in the morning. Special thanks to our firemen for doing such a good job. Lois Tippins and Debbie. 7368x

Thank You to all my friends and relatives who have been so kind at this time while I am recovering from a recent accident. Your prayers, cards and visits have all been appreciated. Sincerely, Mrs. Maye Elliott 71771b

I would like to thank all those who came to see me in the Civic, also for the cards, gifts, fruit baskets and flowers. Special thanks to Rev. Pearce, Rev. Ballard and Dr. Williamson. Mrs. Pearl Horner 71772b

The Bryson Lions Club would like to thank the following businesses for the donations given for their Picnic: W. A. Hodgins Store, Shawville; J. N. Griffin & Son, Bryson; M & M Pigeon, Calumet Island; Morley Hodgins Ltd., Shawville; Bryson Lodge Hotel, Bryson; Hubert McCauley Jeweller, Shawville; LeSalle Excel Market, Calumet Island; Brian Stanton Co. Ltd., Bryson; Kay's Style Shop, Shawville; H & S Home Supplies, Shawville; Charles Lemaire & Son, Bryson. 71776b

We wish to express our deepest gratitude to Hayes & Sons, Rev. McColl at the time of our brother David Abbott's death, floral offerings from Experimental Farm, Research Institute; staff of P.T.P.C. Urinology Lab. and Green House; also from our many relatives, friends and neighbours. To all, our sincere thanks for sympathy and other kindness. Brothers and Sisters 71783b

COUNCIL SHAWVILLE

A meeting of Shawville Council was held in the Municipal Hall on June 15 with Mayor Young and Councillors Rowat, Bean, McKay and Dale present. Minutes of last meeting read and approved on motion of Crs. Cone and McKay.

Transfers of properties for May recorded. Tenders for Nesting Tables for Community Centre opened.

Resolved by this Council that we hold over Tenders for Tables to a later date.

Moved by Crs. Rowat and Bean that we renew the Valley Animal Control contract for the coming year, commencing June 1, 1971.

Moved by Crs. McKay & Cone that the Sunday School have the use of the Community Centre Arena for picnic if weather is unfavorable.

Moved by Crs. Cone and Rowat that we request Hydro-Quebec to install one light on Calumet Road East.

Moved by Cr. Rowat to adjourn.

A regular meeting of Shawville council was held in the Municipal Hall on July 6th, 1971 with Mayor Young and Crs. Rowat, Cone, Bean, McKay, Dale and Black present.

Minutes of last meeting read and approved on motion of Crs. McKay and Cone.

A delegation from Shawville Lions Club met with Council.

It was moved by Crs. Rowat and Dale that this Council purchase from the Lions Club, 1000 gals fuel oil, 15 gals wax and 7 gals of floor finish also \$50.00 for stage. Total \$137.33.

Moved by Crs. Dale & Rowat that this Council request that all correspondence from the Dept. of Municipal Affairs be sent in English and this request be sent to Mr. M. Beaulieu, Dept. of Municipal Affairs, Quebec City.

Resolved that the Sec. Treasurer's office be closed for holidays from July 12 to August 3rd, inclusive.

Moved by Crs. Black & Bean that August 2nd, 1971 be declared a Civic Holiday. Mr. E. C. Connelly met council and presented audit for 1970.

Moved by Crs. Bean & Cone that the financial statement as prepared by Connelly & Murray be accepted.

Moved by Crs. Black & Rowat that Connelly and Murray be appointed Auditors for 1971.

Resolved by this Council that we purchase a 1970 Chevrolet Biscayne Sedan, serial No. 154692129846

CLASSIFIED AD RATES

2 CENTS PER WORD 75 CENTS MINIMUM
BOX NUMBERS 50c PER WEEK
LEGAL NOTICES \$1.20 PER INCH
Deadline for Classified Ads is Tuesday noon.
No charges less than \$1.00

Tel: 647-2205

ENGAGEMENTS

LEMAY - LAVENDER
Mr. and Mrs. Claude Lemay are pleased to announce the engagement of their daughter Sharon to Mr. William Lavender of Truro, N. S. The wedding will take place at 2:30 p.m. on August 28, 1971 in Bethel Pentecostal Tabernacle, Shawville, Que. 9386x

MOIR - McCORD

The engagement is announced of Florence, daughter of Mr. and Mrs. Everett Moir, of Bloomfield Ridge, York County, New Brunswick and Const. David McCord, RCMP of Bathurst, N. B., son of Mr. and Mrs. Henry McCord of Shawville. The marriage has been arranged to take place in Bloomfield United Church on Saturday, August 14 at 3 p.m. 71785b

McGUIRE - SMART

Mr. and Mrs. Ronald McGuire are pleased to announce the engagement of their daughter Linda Jean to Mr. Donald Blair Smart, son of Mr. and Mrs. Clive Smart, Shawville, Que. Marriage to take place Saturday, September 25th, 1971 at St. Paul's Anglican Church Shawville, Que. 71787b

PUBLIC NOTICE

"IN THE SUPERIOR COURT"
Canada
Province of Quebec
District of Pontiac
No. 7399

WILLIAM WORKMAN, of the Township of Clarendon, district of Pontiac, farmer,
Plaintiff,

vs
THOMAS ADAMS, domiciled at 204 Notre-Dame West, Room 21, Montreal, P. Q., Prospector,
Defendant

The Defendant, THOMAS ADAMS, is ordered to appear within a delay of sixty days, and he is hereby informed that a copy of the Notice of sixty days in the present case, has been left for him at the Office of the Court, CAMPBELL'S BAY, P. Q., July 12, 1971.

(Signed) Georgette Spence
Deputy Prothonotary of the Superior Court, District of Pontiac
Hon. Paul A. Martineau,
Attorney for the Plaintiff. 20a4

Municipal Corporation
Township of Litchfield
The Valuation Roll has been deposited by the Municipal Valuator at the office of the Sec.-Treas. It will remain open for inspection to all interested parties for 30 days, after which it will be homologated by council at a special meeting to be held on Wednesday, September 1, 1971 at the usual hour and place. Complaints may be made in writing or verbally at this meeting.
C. Robillard, Sec.-Treas. o

COMING EVENTS

WEDNESDAY, AUG. 4 - Bryson Lions Club Regular Bingo. Big Jackpot \$300 to go in 59 nos. Small Jackpot \$100 to go in 57 numbers. Also \$90 to go in 9 numbers. Plus 15 regular games at \$5.00 each. 8:00 p.m. Bryson Lions Hall. 71769b

SATURDAY, AUG. 7 - Shawville Calf Club will sponsor a bus trip to Thousand Islands and has a few seats left in the bus. For information contact George Coles 647-3165 before Thursday evening. 71768b

FORTHCOMING CEMETERY SERVICES all at 3:00 p.m.
Radford United Church, Aug. 8
Wesley United Church, Aug. 15
Norman United Church, Aug. 22 70837ba18

AUGUST 3 to 15 - Shawville Pentecostal Camp at Free Methodist Camp Grounds. Keep these dates open! 71458ba11

SUNDAY, AUGUST 8 - St. Andrew's United Cemetery Service
Campbell's Bay, Que. 2 p.m. 71604ba4

SUNDAY, AUGUST 15 - Western Style Roast Beef Barbecue at Green Lake Beach. See advertisement on page 3) etc

SATURDAY, AUGUST 21 - The Campbell's Bay Annual Church will hold their annual smorgasborg in the church hall from 4:30-7 p.m. Adm. Adults \$1.75 children under 12 75c. 716185ba25

BIRTHS

CAMERON - Betty and Lyall are happy to announce the arrival of their daughter, born July 28 at Grace Hospital, Ottawa. A sister for Carol Anne. 71786b

Telephone Numbers:

Bretzlaff, Paul 453-2886
Don's Electric Reg'd. 647-3290
Kelly, Edward 647-5571
Richardson Murray 647-2420

This listing is free as a public service to anyone whose number has been changed or is not correctly listed in the telephone book. Just send us your number and it will be added to this list next week. Anyone in Pontiac is welcome to use this service.

Quyon

For the second year the Quyon Lions Club are sponsoring swimming lessons with 135 registered. The instructor Peter Wilson and his assistant Pierre Rouseil have classes morning, afternoon and evening.

Tests will be conducted this week by a qualified Red Cross examiner with awards being handed out at a special ceremony later.

The beach reported to be in excellent condition this season after an extensive and thorough clean up by the town maintenance staff, and pollution is at a minimum level.

Softball in all categories is in full swing at the Quyon Ball Park located on the Fair Grounds.

Minor softball organized by a joint committee of the Lions Club and the local branch of the Royal Canadian Legion consists of 11 teams. Nine teams of boys between the ages of 6 to 15 and two girls teams.

In addition the town league has five teams while one team representing the whole area is competing in the Mississippi League.

Hal Young 23, son of Mr & Mrs Harper Young of Quyon suffered multiple injuries in a motor cycle-car crash in Ottawa last Thursday evening. He is in the Civic Hospital with a broken back, as well as a broken jaw, leg and arm and other undetermined injuries.

Otter Lake

Mr & Mrs Adolph Zimmerling received a big surprise on July 27th. It was their 44th Anniversary. They were away that evening. When they came home around 11 o'clock, their door was not locked, everything was in darkness, and Mrs Zimmerling opened the door and they all shouted "Surprise". There was her niece and 20 more people from New Jersey to celebrate their Anniversary. Gifts were opened and all thanked for their kindness.

Mrs Joe Lemaire of Campbell's Bay spent a week visiting her daughter, Mr & Mrs E. Richard, also her sister.

Mr & Mrs Don Neville & Faye and Karen Waters of Kingston, spent the weekend with her mother and daughter, Mr & Mrs Lars Bretzlaff.

Mr & Mrs Adolph Zimmerling spent the weekend with their granddaughter Mr & Mrs Steve Peters in Oshawa attending the christening of their great grandson.

Miss Lillian Beavens of New West Minister, B. C. and Miss Margaret Beavers of Vancouver, B. C. and Dan Stevens of Campbell's Bay, visited with Mr & Mrs Russell Cobb.

Connie Dagg spent a few days with her grandparents, Mr & Mrs R. Cobb at which time she was entertained at a shower for her coming marriage.

from J. L. Hodgins Co., this car to be used as Police Car in the Village of Shawville.

Resolved that we send to the Dept. of Transport for license for Police car. A letter to be sent to the Rotary Club re Horseshoe playing at Wadding Pool.

Moved by Crs. McKay & Cone that the following bills be paid. Children's Hospital Bldg. Fund - \$500.00

Liability Ins. - 1207.00
Daigle & Frere Mfg. - 3346.1
Valuators - 265.00

Pontiac Printshop - 10.32
W. A. Hodgins Ltd - 17.27
A. D. McCredie - 25.35
Shawville Lions - 12.70
Norval Wilson - 14.58
Registry Office - 6.80

H & S Home - 2.57
J. L. Hodgins - 10.27
Hardy Plants - 16.20
Powell's Auto Serv. - 25.86
Anderson & Taylor - 5.50
MorleyHodgins Ltd - 28.28
Shawville Milling - 4.20
Maranda Inc. - 95.58
Ken Wilson - 220.00
Gordon Paul Ins. - 210.00
Mrs E. Turner - 20.00
Miss M. Horner - 20.00
Lorne Rooney - 544.00
Brown's Machine - 26.00
Telebec Inc. - 54.38
Rec. Gen. - 42.20
Dept. Nat. Rev. - 174.45
Dept. Prov. Rev. - 163.92
Hydro-Que - 1193.80
Fraser's Store - 15.07
Wm. Nadeau - 114.50
J. L. Hodgins - 310.00
J. L. Hodgins - 1296.00
Community Centre - 79.39
June Payroll - 2487.07

Moved by Crs. Cone and Bean that the Valuation Roll be homologated with the following amendments as they appear on Pages 30 and 31 of the minute book.

Moved by Cr. Rowat to adjourn.

Recent guests with Mr & Mrs Lloyd Conolly and Hillis were Mrs Conolly's sister, Mrs George Dodge, her niece, Mrs Andy Anderson and her grand-niece, Miss Hillary Anderson, all of Guelph.

Mr & Mrs Scott McKee of Waterloo, visited recently with Mr & Mrs Neil McDowell and with Mr & Mrs Dwight McDowell.

Mr Norval Kilgour and Mrs Jean Grant of Ottawa spent the weekend with Mr Wm. B. Hodgins at Yarm. Mr Kilgour spent Saturday evening at the home of his son, Walter.

Recent visitors with the Walter Kilgours were Mrs Fay Karach & Son from San Francisco, Mrs Janey Adams and family and Mr & Mrs Ken Murchison and daughter Margo, all of Ottawa.

Sunday visitors with Mr & Mrs John T. Dagg were Mr & Mrs Ebert Turcotte and family; Mr & Mrs Joe McGee, all of Ottawa, Mr & Mrs Cyril Dagg, Pembroke and Mr & Mrs Neil McDowell and Jean.

**COUNCIL
QUYON**

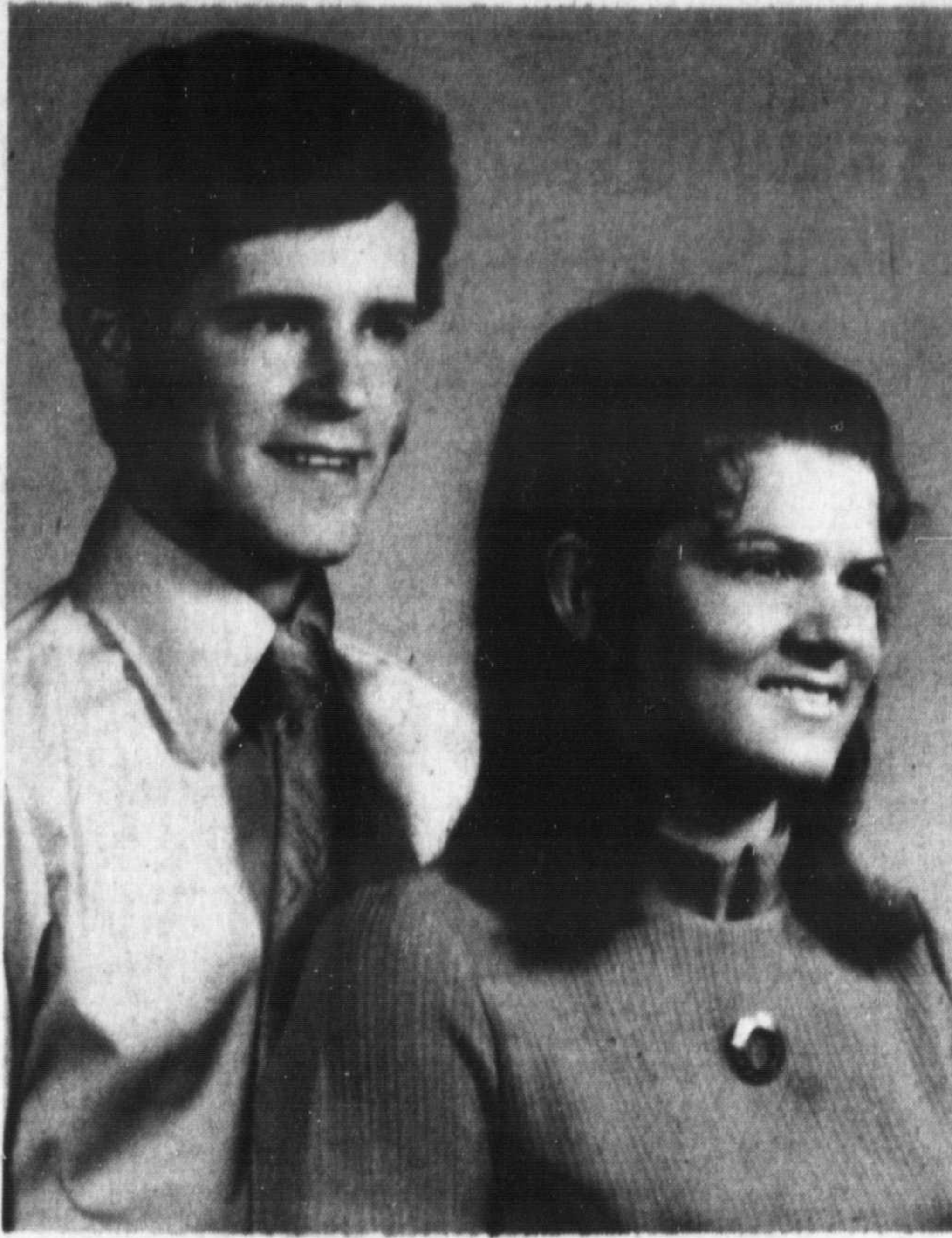
At a special meeting of the Municipal Corporation of the Village of Quyon held in the Town Hall on Thursday, July 29th, at 8 P.M. present were: Mayor Burke, Crs. Murphy, McColgan, McCann and Fraser.

Motion by Crs. Fraser and Murphy that Monday, August 2nd be declared a civic holiday.

Paving estimates for numerous streets in the Village were discussed.

Motion by Crs. McColgan & Murphy that paving be proceeded with as per authorization from the Dept. of Roads on various streets in the Village of Quyon and that the Mayor be authorized to make the necessary agreements and proceed with the work.

Motion by Cr. McColgan to adjourn.



Plan wedding

Mr & Mrs Harold M Smith of Chatham, N.B. announce the forthcoming marriage of their daughter, Mary Constance to Royce Graham Henderson, son of Mr & Mrs Lloyd Henderson

of Wyman, Que. The marriage will take place on Saturday, Sept. 4th, 1971 at 2 P.M. in St. Michael's Roman Catholic Church, Chatham, N.B.



Smith - Mee wedding

On May 1st, at 12 o'clock noon, in the Shawville Standard Church, Helen Iva Mee, daughter of Mr Eldrid Mee and the late Mrs Mee of Shawville, was united in marriage to Mr Alex Henry Smith, son of Mrs Alex Smith and the late Mr Smith of Ottawa.

Rev. R Lasher officiated at the double ring ceremony and music was provided by Mrs Ellard Perry. Ms Hugh Horner sang "Together" before the bride entered, "Whither Thou'st Goest" during the ceremony, and "Bless Them" during the signing of the register.

The church was decorated with candles and yellow and white mums. The pews were marked with white bows and lily of the valley. Given in marriage by her Father, the bride wore a floor length gown of white crepe lace with chantilly type lace and seed pearls, and chapel train. Her head dress was a four tier scolloped veil of silk illusion which was held in place with a small tiara of English Ivy and Stephanotis.

The bride was attended by Mrs Duane LeRoy of Toronto, Ont., as matron of honor, Mrs Bruce Johnston of Ottawa, Ont., and Miss

Erna Mee of Shawville as bridesmaids. Miss Gayle Caldwell, niece of the bride, was flower girl. They wore identical matching head pieces and crepe pant dresses in shades of mauve and purple. They carried a ball type arrangement of mums ranging in tones from light pinks to deeper mauve.

Mr Blake Caldwell was ring bearer and Mr Grant Caldwell lit the candles during the ceremony. They are nephews of the bride and sons of Mr & Mrs Thoburn Caldwell of Shawville.

Groomsman was Mr Jim Smith of Ottawa, cousin of the Groom, and Mr. Thoburn Caldwell, brother-in-law of the bride. They wore dark tuxedos with white boutonnières.

Following a reception in the Anglican Church Hall, the couple left, for a honeymoon trip to Daytona beach Florida. For travelling the bride wore a matching ensemble of pale blue cotton lace, with blue and white accessories and a corsage of yellow sweet-heart roses.



Bretzlaff - Neville wedding

Shirley Ann Neville, daughter of Mr & Mrs Donald Neville of Kingston, Ontario, became the bride of Lars Ronald Bretzlaff, son of Mr & Mrs Hilgert Bretzlaff of Otter Lake at a ceremony conducted by Rev. Hartmut C Horsch in the Zion Lutheran Church, Schwartz, on Saturday, June 5th.

Music at the ceremony was "The Lord is My Shepherd" and "O Perfect Love" and the church was decorated with white satin bows on the pews with vases of lilies, white shasta daisies and carnations.

The bride wore a floor length gown trimmed with lace and with a floor length train and headpiece of apple blossoms and she carried a cascade of long stemmed yellow roses and baby's breath. Her Maid of Honor was her sister Faye Neville who wore a floor length gown of pale yellow and carried a cascade of white daisies and yellow carnations. The bridesmaids were cousins of the bride, Donna Zacharias and Mrs Beny Zimmerling who wore similar dresses

of lime green. Debbie Erle was flower girl, dressed identically to the Maid of Honor.

Attending the groom were his brother Morris Bretzlaff as Best Man and ushers Glen Bretzlaff and Benny Zimmerling. Dale Zacharias was the ring bearer.

The bride's mother wore a coat and dress ensemble of pink crimpoline with white accessories and corsage of white roses. The groom's mother wore a coat and dress ensemble of blue paisley crimpoline with white accessories and corsage of red roses.

After a reception at the

OBITUARY

Gordon Chamberlain

William Gordon Chamberlain passed away at the Ade Memorial Hospital, Bristol, Que., on July 2nd, 1971 after a lengthy illness. He was in his 78th year.

Born in Clarendon, Que., on October 30th, 1892, he was the son of the late Almon W. and Eliza Jane (Hodgins) Chamberlain.

Surviving are two brothers Charles and Robert both of Shawville. Funeral was held on Monday, July 5th from Hayes Funeral Home to Shawville United Church where service was conducted by Rev. Charles Massey.

Palbearers were Wm. Howard, Lloyd Dale, Norval Horner, Ervne Brownlee, Hubert Hamilton and Clarence Horner. Interment Radford Cemetery.

Ladysmith Recreation Centre with dinner and a dance, the bride and groom left for a trip to Algonquin Park and Kingston. For going away the bride wore a mini-peasant dress with red shoes, purse and corsage of red roses. They now live at Ladysmith

R. J. FLETCHER D. C.

Chiropractor

By Appointment

Tel. 432-5041

313 Reglan St. S.

RENFREW, ONT.

Don's Electric Reg'd

DONALD S. HODGINS, M. EL., PROP.



RESIDENTIAL AND
COMMERCIAL WIRING

Ladysmith, Que.

Tel. 647-3290

**Lynn
Wood
Mobile
Homes
LTD**

Phone 1-613-821-1677
R. R. No. 1

EDWARDS, ONT.

Authorized Dealer for
Marlette, General
and Pyramid Homes

10 MODELS ON
DISPLAY

Sizes from 12' x 48' to
12' x 60'

10 Years Financing
For further information phone
647-2818 (days)
647-2482 (evenings)

Before you buy, be
sure to visit our
sales lot

Ladysmith

On Wednesday eve July 21st family friends gathered at the cottage of Mr & Mrs Ivan Thrun to welcome Mr & Mrs Sherwood Mooney of Washington. Mrs Mooney is the former Winnifred Egan and has not visited this district for years. The reunion was very much enjoyed, a supper and

refreshments were served.

Recent visitors with Mrs Reinhold Paich and Mrs Herman Schroeder at Echo Valley were Mr & Mrs E. Winkler and son Mark of Minneapolis, accompanied by Mrs Walter Yach, Mr & Mrs Peter Ebert of Aylmer, Mr & Mrs Fred Dall'Amia & family from Wardsville, Mr & Mrs Fred Schroeder of Ottawa.

Mrs Herman Schroeder celebrated her 82nd birthday recently at the home of her daughter, Mr & Mrs Walter Yach with all the family and grandchildren present, complete with a delicious supper and birthday cake. Mrs Schroeder received many lovely and useful gifts. We all join in wishing Mrs Schroeder many happy returns of the day.

Glad to hear that Mrs Mathilda Millde is well and is now home from hospital. Mrs & Mrs Otto Bretzlaff and family of Sudbury is at present spending holidays at the lakeside cottage.

**TANNER'S
LANDSCAPING**

Complete Planning
and Planting
Hedges — Seeding
Rock Gardens
Stone Walls
Patios — Top Soil
FREE ESTIMATES
Tel. 647-3974
458-2603

52ND ANNUAL QUYON

Fun for one
and all
with
**SARAZIN
AMUSEMENTS
and GAMES**

JOIN the FUN Fair

**Rothmans
Special Events
Caravan
with
Chuck Collins
in attendance**

THURSDAY — FRIDAY — SATURDAY

AUG. 12 · 13 · 14

THURSDAY, AUG. 12th

7:15 p.m. — FASTBALL PLAYOFF GAMES (Town League)
9:00 p.m. — VARIETY CONCERT UNDER FLOODLIGHTS
(Weather Permitting)

FULL COURSE MEALS SERVED IN THE MAIN HALL

\$2.00 MEMBERSHIPS GOOD UNTIL 6:00 p.m. SATURDAY

FRIDAY, AUGUST 13th

10:00 a.m. — MAIN HALL EXHIBITS
12:30 p.m. — CATTLE SHOW
1:00 p.m. — HORSE JUDGING - Provincial Percheron Show
7:00 p.m. — BALL GAME
8:00 p.m. — EVENING HORSE SHOW

SATURDAY, AUG. 14th

1:00 p.m. — 4-H CALF CLUB
— HORSE RACES
— HORSE JUDGING - Special Classes - Provincial Percheron Show
7:00 p.m. — FASTBALL PLAY-OFFS
8:00 p.m. — HORSE DRAWING CONTEST

Rabishaw still leads racers at Speedway

Ray Rabishaw has more than a 100 point lead in the "A" class stock car standings at the Allumette Speedway at Demers Centre. Rabishaw posted two wins during Sunday's eight-race programme to boost his record to 392 points. Paul Videto is in second spot with 289.

The third place driver, Bob Bulmer, also won two events, including the feature. He has 261 points and Fred

Ladysmith

Theo & Freida Steinke, Alfred Veulah, Carolyn and Kerry Witkopf have returned home from out

Bloom is fourth with 247. Then comes Matt McLaughlin with 186 and Dennie Howarth with 98. McLaughlin finished second in the feature and Rabishaw came third.

Winner of the "B" class was Jack Thomas. He was followed to the finish line by Clarence Hoffman and Alex Chaput. Heat winners were Maurice Chevalier, Bob Marquardt and Lennox Lariviere. There is racing at the Allumette Speedway every Sunday afternoon at two o'clock.

Penny. While on their trip, they attended the Calgary Stampede; went to the Zoo at Calgary; Butehart Gardens at Victoria, B. C. and Stanley Park in Vancouver, B. C. Viewed points of interest such as Rogers Pass, Crows Nest Pass, Banff, Lake Louise, Frank Slide, Water-ton Lakes National Park - Painted Canyon in Theodore Roosevelt National Park in North Dakota, U.S.A. Returned home by Sault Ste. Marie.



Mosie Murphy rides a white steed for "King William" to ride in the Orange Parade.



Among those Lodges present at Micksburg to enjoy the Orangemen's Parade was the Campbell's Bay Ladies Lodge.

The 12th at Micksburg

At the gracious invitation of the Micksburg Orange Lodge, the Loyal Orange Lodges, Orange Young Britons and Ladies Orange Benevolent Association Lodges of

Pontiac County celebrated the glorious twelfth of July at Micksburg at a picnic on July 10th.

Delicious smorgasbord dinners were served at noon and in the evening in St. Stephen's Anglican Church Hall and in the Orange Hall.

After the noon meal the crowd gathered to hear the Past Grand Master of Ontario East speak.

Then the twenty one lodges assembled to march a mile to the corner and back to the rousing music of fife and drum. They were led by two beautiful white horses ridden by Mr. & Mrs. Burgess representing the Charteris Lodge and the Pontiac County Lodges.

Spectators lined the way as the uniformed members of the lodges with flags flying and banners waving, passed.

Later the crowd gathered to enjoy a game of baseball.

In the evening a dance was held in the Orange Hall at Shawville.



Bonnie Burgess riding a white horse festooned with rosettes was a much photographed young lady during the Twelfth of July celebrations at Micksburg on July 10th.



On an overpass near Meath Station on the way home from the celebrations of the Glorious Twelfth, a number of celebrants were distracted by the sight of this overturned lumber truck which apparently lost balance over the soft shoulder of the road. This story and these photos of the Orange Day trip to Micksburg are by Mrs. Emard of Shawville.

SIGN PAINTING - TRUCK LETTERING
BOB CRAWFORD
Campbell's Bay Tel. 648-2790

MONUMENTS

LARGE STOCK ON HAND AT ALL TIMES

Geo. H. Froats & Sons Ltd.

121 Argyle Street S. Renfrew, Ontario
Telephone 432-4224

SUBSCRIBE

NOW

TO....

THE EQUITY

Mail your cheque or money order with this form to:

PONTIAC PRINTSHOP
SHAWVILLE, QUE.

Name _____

Address _____

Please check one of the following:

RENEWAL NEW SUBSCRIPTION

\$4.00 in Pontiac and Gatineau Counties

\$5.00 elsewhere in Canada

\$6.00 outside Canada

If this is to be a gift for the person named above,

sign below:

and we will send them a gift card

Starks Corners

David & Peter McBride of Ottawa spent a few weeks with their grandparents, Mr. & Mrs. Gordon C. McBride.

Mr. & Mrs. John Haw and grand children Randy and Jeffery of Ottawa and Mr. & Mrs. G. C. McBride enjoyed a barbecue supper at Rae Zimmerman's at Ampror.

Mr. & Mrs. G. S. McBride and daughter Shelly of Bay Ridge, Ontario, spent the weekend with Mr. & Mrs. Gordon C. McBride. Shelly remained to spend a while with her grandparents.

Mr. & Mrs. Brent McBride & family have returned from Ghana, Africa and are visiting friends in the vicinity before returning to their home in Ampror.

Last Sunday a reunion of the McBride family was held at the home of Mr. & Mrs. Rae Zimmerman's in Ampror. All the family and grandchildren except one were present.

Miss Claire Cartman returned to New York, N.Y. Sunday after spending a week with her parents, Mr. & Mrs. H. L. Cartman.

Mr. & Mrs. Stuart Calberry, Grant, Ruth, Philip and Kimberley of Millbrook, Ontario, returned home Monday after spending a week's holiday at Sand Bay.

Mr. & Mrs. Joe Hevsey of Montreal and son Jason are spending a few days with Mr. & Mrs. Norman Stark and visiting other relatives at Starks Corners.

On Saturday afternoon July 31st, the Cartman reunion was held at the home of H. L. Cartman. There were two groups of four generations present.

CHURCH DIRECTORY

SUNDAY AUGUST 8th

- UNITED CHURCH OF CANADA**
Shawville Pastoral Charge
REV. ALISTAIR J. MACINTOSH
Minister
- SHAWVILLE UNITED**
11:00 a.m. Morning Worship
Sermon: The Challenge of the Cross
- ZION UNITED**
9:45 a.m. Church Service
10:45 a.m. Sunday School
3:00 p.m. Radford Cemetery Service
- A Warm Welcome to all
- Quyon Pastoral Charge**
REV. ARCHIE I. MANSON, B. A.
BEECH GROVE QUYON
9:30 a.m. Family Worship
10:00 a.m. Sunday School
11:00 a.m. Family Worship
- Campbell's Bay Pastoral Charge**
REV. H. O. HANNA, MINISTER
DUNRAVEN BRYSON
9:00 a.m. Service
CAMPBELL'S BAY
11:15 a.m. Service
- Bristol Pastoral Charge**
REV. OLIVER R. DAVISON
B.A., B.D., Minister
STARKS CORNERS
10:00 a.m. Service
ST. ANDREWS-KNOX
11:15 a.m. Service
- THE FREE METHODIST CHURCH**
Dial 630
Church of the Light & Life Hour heard 8:30 a.m. Smith Falls
CAMPBELL'S BAY
9:45 a.m. Sunday School
11:00 a.m. Worship
TUESDAY
8:00 p.m. Prayer Meeting
SHAWVILLE
7:30 p.m. Evening Worship
- ROMAN CATHOLIC CHURCH**
ST. EDWARD'S PARISH
Bristol Mines
FATHER D. J. MORRIS, P. P.
MASSES—
Saturday at 8:00 p.m.
Sunday 7:30 - 9 - 10 - 11 - 12
- ST. JOHN THE EVANGELIST**
Parish, Campbell's Bay
REV. MURRAY TARDIFF
REV. BASIL TANGUAY
MASSES:
Saturday Evening 7:15 p.m.
Sunday 8:30 a.m. - 11:00 a.m.
- WESLEYAN METHODIST CHURCH**
SHAWVILLE
B. RICHARDSON, Pastor
SUNDAY—
10:00 a.m. Sunday School
11:00 a.m. Morning Worship
7:30 p.m. Evening Service
TUESDAY
8:00 p.m. Bible Study and Prayer Service
- THURSDAY**
8:00 p.m. Young People's
WALTHAM
MINISTER, R. W. R. KIERSTEAD
SUNDAY—
10:00 a.m. Sunday School
11:00 a.m. Regular Church
7:00 p.m. Evening Service
WEDNESDAY
7:30 p.m. Bible Study
FRIDAY
7:30 p.m. Youth Nite
- THE PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA**
Intrim-Mod. Rev. A. B. Casselman
Phone Fort Coulonge 683-2128
BRISTOL MEMORIAL CHURCH
9:30 a.m. Church Service
9:30 a.m. Sunday School
PORT COULONGE
11:30 a.m. Church Service
11:30 a.m. Sunday School
ST. ANDREWS, AYLMER
REV. LORNE LAMOINE
10:00 a.m. Regular Service
OTTER LAKE BAPTIST CHURCH
REV. WM. J. BAXTER, B.A., B. Th.
10:00 a.m. Sunday School
10:30 a.m. Morning Worship
- ANGLICAN CHURCH OF CANADA**
THE REV. JOHN G. PEARCE
Kirk Lawrence - Lay Assistant
SERVICES DURING AUGUST
- ST. PAUL'S, SHAWVILLE**
11:00 a.m. Morning Prayer
7:30 p.m. Evening Prayer
WEDNESDAY
8:30 p.m. Bible Study
- HOLY TRINITY, RADFORD**
9:30 a.m. Morning Prayer and Sunday School
- ST. GEORGE'S, THORNE CENTRE**
10:00 a.m. Morning Prayer
Sunday School
- ST. MATTHEW'S, CHARTERIS**
11:00 a.m. Morning Prayer and Children's Worship
Visitors Are Welcome!
- Anglican Parish of Campbell's Bay**
REV. CHARLES J. BOOLE, B.A., DIP. Th.
9:00 a.m. - Otter Lake
10:30 a.m. - Campbell's Bay
12:00 a.m. - Portage du Fort
- Quyon Parish**
REV. E. N. MCCOLL
- ST. JOHN'S, QUYON**
11:00 a.m. Communion
11:00 a.m. Sunday School
- ST. LUKE'S, EARDLEY**
9:30 a.m. Communion
- ST. THOMAS, BRISTOL**
2:00 p.m. Worship
- CHRIST CHURCH, AYLMER**
REV. PEER DAVISON
8:30 a.m. Holy Communion
10:30 a.m. Morning Service
WEDNESDAY
8:00 p.m. Holy Communion
- UNITED PENTECOSTAL CHURCH**
MURRELL'S CENTRE
PASTOR L. H. BALLARD
2:30 p.m. Sunday Afternoon
7:30 p.m. Evangelistic Service
WEDNESDAY
8:00 p.m. Service
- BETHEL PENTECOSTAL TABERNACLE**
REV. R. D. ELLIS
SHAWVILLE
9:45 a.m. Sunday School
11 a.m. - 7:30 p.m. Worship
MONDAY
4:00 p.m. Missionettes (Girls)
TUESDAY
6:00 p.m. Crusaders
8:00 p.m. Prayer & Bible Study
WEDNESDAY
7:30 p.m. Young Peoples' Minute Message - Help for Today
Dial 647-2444
- STARKS CORNERS PENTECOSTAL CHURCH**
REV. V. HATCH
The Little Church with a Big Heart
10:00 a.m. Sunday School
11:00 a.m. Morning Worship
7:30 p.m. Evening Service
WEDNESDAY
Bible Study and Prayer Meeting
BRISTOL RIDGE PENTECOSTAL CHURCH
Pastor, REV. A. MORGAN
WEDNESDAY
8:00 p.m. Prayer Meeting
THURSDAY
8:00 p.m. Young Peoples
10:00 a.m. Sunday School
11:00 a.m. Morning Worship
7:30 p.m. Evangelistic Service
Midweek
- THE STANDARD CHURCH**
PASTOR: RONALD J. LASHER
10:00 a.m. Sunday School
11:00 a.m. Morning Worship
7:30 p.m. Evening Service
WEDNESDAY
8:00 p.m. Prayer Service
SHAWVILLE KINGDOM HALL OF JEHOVAH'S WITNESSES
Sunday 10 a.m. Public Discourse
Sunday 11 a.m. Watchtower Study
Tuesday 7:30 p.m. Book Study
Friday 7:30 p.m. Ministry School
Friday 8:30 p.m. Service Meeting
Phone Number 647-3282
Ernest Sewell, Presiding Officer
All People of Good Will are Welcome

BUSINESS DIRECTORY

- F. H. "BUD" ROWAT**
GENERAL INSURANCE
Complete Insurance Service
including Life Insurance
Phone
Bus. 647-3737
Res. 647-2851
Shawville, Que.
- Dr. Wallace Hodgins**
GRADUATE MCGILL UNIVERSITY
SURGEON DENTIST
PHONE 7-2638 SHAWVILLE
- PONTIAC CLEANERS**
"YOUR CLOTHES
BEST FRIEND"
ODORLESS
CLEANING
SHAWVILLE PHONE 647-2577
- DR. R. J. CHRETIEN**
B.A., D.D.S.
DENTAL SURGEON
PHONE 648-5955
CAMPBELL'S BAY
OFFICE HOURS —
8 a.m. to 6 p.m. DAILY
CLOSED SATURDAYS
- FIRE AUTO THEFT INSURANCE**
"SINCE 1929"
GORDON PAUL
INSURANCE LTD.
Phone 647-2525 Shawville
- PONTIAC GAS BAR**
Snow Cruiser Snowmobiles
Evinrude Motors and Boats
Lawn Boy Lawn Mowers
Pioneer Chain Saws
Sales and Service
Hwy 8 Fort Coulonge
Phone 683-2810
- PILON GARAGE INC.**
International Motor Trucks
New and Used Automobiles
Lubrication and Fender Repairs
HomeLife Chain Saws
General Repairs
Open 8 a.m. to 6 p.m., Fri. to 9
Phone 648-5554
Hwy. 8, Campbell's Bay, Que.
- IAN A. NUTE**
CHARTERED ACCOUNTANT
G. H. WARD AND PARTNERS
WARD, BONES & MULVIHILL
465 GILMOUR ST., OTTAWA
Office 1-613-235-1471
Res. 1-819-684-7248
- ALAN B. REED**
CHARTERED ACCOUNTANT
G. H. WARD AND PARTNERS
WARD, BONES & MULVIHILL
465 GILMOUR ST., OTTAWA
Office 1-613-235-1471
Res. 1-613-722-8549
- PONTIAC ELECTRIC INC.**
F. F. LACOURSE, President
ELECTRICAL CONTRACTOR
ELECTRIC UNIT HEATERS AND BASEBOARD
HEATING for Commercial, Industrial, Residential
and Farm Use
ELECTRICAL FIXTURES — FREE ESTIMATES
Phone 647-2417 — Shawville, Que.
- C. DOUGLAS McLEAN, Insurance Agent**
FIRE — AUTO — LIFE
P. O. Box 299 SHAWVILLE Phone 647-3821
- THE HON. PAUL A. MARTINEAU P. C., Q. C.**
Barrister and Solicitor
Box 219 Campbell's Bay Tel. 648-5503
102 Main St., Hull Tel. 771-7415
- LLOYD KENSLEY EQUIPMENT RENTALS**
LOCAL and LONG DISTANCE FLOAT SERVICE
MOVING OF HOUSES
P. O. Box 31 — CAMPBELL'S BAY — Phone 648-5600
- FENTON'S PETROLEUM**
STOVE OIL — GASOLINE — FUEL OIL — DIESEL OIL
FREE FURNACE CLEANING to all Fuel Oil Customers
COIN CAR WASH "Fast, Courteous Service"
Hwy. 8, Campbell's Bay, P. Q. Phone 648-5618
- ROWAT AND BOUDREAU**
Raymond M. Rowat Gerald Boudreau
B.A., B.C.L. B.A., L.L.L.
NOTARIES
P. O. Box 189, Shawville, Tel. 647-2975
- J. LAWSON SMITH**
EQUIPMENT RENTALS — GRAVEL CRUSHING
P. O. Box 205 Campbell's Bay, Que. Phone 648-2332
- LORNE A. MOLLOT, B. A., L. L. L.**
Barrister and Solicitor
P. O. Box 399 Campbell's Bay, Que. Tel. 648-5653
102 Main Street, Hull Phone 777-1431
- P. O. Box 59, Main St., Campbell's Bay — Phone 648-2138-39**
DONALD LAVALLEE
BARRISTER and SOLICITOR
P. O. Box 549 Phone 647-5611
OFFICE: COWLEY BUILDING 312 MAIN STREET, SHAWVILLE
every Wednesday from 2:00 p.m. to 6:00 p.m.
- PILON GARAGE INC.**
PETROFINA
STOVE OIL, FUEL OIL, LUBRICATION, ETC.
24 Mr. Furnace Service For Our Customers
Phone 648-5584 — Hwy 8, Campbell's Bay, Que.

PENTECOSTAL

CAMP MEETING

(Free Methodist Camp Ground — Center St.)

SHAWVILLE, QUEBEC

With the **MUSICAL KUDRAS**

Musically:

Piano, Steel Guitar, Spanish Guitar
Banjos - Tenor and Bango
Electric Accordion, Electric Bass
Organ

Vocally:

Duets - Solos
Bethel Choir and Local Talent



EVANGELIST AND MRS. A. KUDRA

- CAMP MEETING SPEAKERS
- FORMER 'CANADA FOR CHRIST' EVANGELIST
- RECORDING ARTISTS
- TELEVISION AND RADIO PERSONALITIES
- 16 YEARS IN FIELD OF EVANGELISM
- 5 YRS IN PASTORAL FIELD

Tuesday through Sunday **AUGUST 3 - 15** 1971

Tuesday through Saturday at 7:45 p.m.
(Saturday - Youth Rally)

SUNDAY: Sunday School at 9:45 a.m.
Morning Worship at 10:45 a.m.
Evangelistic Service at 7:30 p.m.

EVERYONE WELCOME!

Don't Miss Next Pastor

OBITUARY

J. A. E. McDowell

One of the oldest residents of the district, Mr John Arthur Ehelbert McDowell or "Bert", as he was known far and wide, passed away suddenly while visiting at the home of his daughter in Espanola, Ont., on Wednesday, June 30th, 1971 in his 87th year. Born at Shawville, Que., on November 7th, 1884, he was a son of the late Samuel McDowell and his wife Isabelle Armstrong. Coming to Massey with his parents just before the turn of the century, the family settled on a farm where his son now lives. Upon attaining manhood, he took for his life partner, Miss Cora MacIntyre of Massey on March 18th, 1910. The couple settled on a farm in the Birch Lake area until 1943, when loss of their home by fire, forced

them to move off the farm. In 1965 they moved to the town of Massey for their retirement.

Three sons and a daughter were born to them, Frank of Massey, Art & Earl of Sudbury and (Gertie) Mrs Albert Alexander of Espanola, mourn the passing of a kind and loving father and grand-father. Also mourning his loss is his sorrowing wife, 19 grand children and 7 great grand children, also an only sister, Mrs Annie Cuthbertson, Smiths Falls, Ont.

He was predeceased by two brothers, Edgerton and Eldon. The body rested at McNally's Funeral home, Massey, where hundreds of friends and neighbours called to pay their respect to a helpful and willing neighbour and friend and offer consolation to the bereaved in their time of sorrow.

The funeral service was held on July 2nd at 2 PM in the funeral parlors with Mr Fergus McIlrae, Almonte Ont., officiating. Pall bearers were grandsons: Stewart McDowell, Sudbury, Nelson & Bert McDowell, Espanola, David and Marvin McDowell, Massey and Lawrence Alexander, Espanola. Burial was in Grand View Cemetery, Massey.

The many fragrant floral pieces received were silent but eloquent testimony to a good christian husband, father, neighbour but foremost a man of good character.

Knox LOL 34 around 1900



Walter Kilgour has brought us this photo by Imison which was taken about 1900 of the Knox Loyal Orange Lodge 34 of Shawville. All members were wearing red coats made by Margaret Murray who was a journeyman seamstress and a sister of Thomas Murray. The little girl in the photo is Lola Mae, daughter of Edward Mee. The gentlemen are, left to right, back row, William Sheppard, three unknown gentlemen with two white horses, Alex Kilgour, William McRae standing forward of the line, John Edmund Burton, John Rennie, Norman Tubman, John Caldwell of Caldwell and Harry McDowell. Second row left to right kneeling are James Graham holding a staff, James Francis Wilson, James Rennie, Herbert Strutt, Ernie Hobbs and William T McDowell. Front row sitting on the grass are Thomas Murray, H. T. McDowell with the flag spread out over his knees, Wellington Armstrong with the five, Edward Dagg with the framed charter, Jack McDowell, a brother of Austin McDowell, with the side drum, Edward Mee with the bass drum, his daughter Lola, and George T Dagg.

Western Style

ROAST BEEF BARBECUE

Green Lake Beach

Sunday August 15th
(See Advertisement Page 3)

BRYSON THEATRE

THIS WEEK

Sat. Sun. Aug. 7 - 8

EL CONDOR

Jim Brown Lee Van Cleeft

Adult plus

A FINE PAIR

Rock Hudson Claudia Cardinale

NEXT WEEK

Sat. Sun. Aug. 14-15

A MAN CALLED HORSE

Story of a white man captured and worked by the Sioux Indians —Family Entertainment Richard Harris

EQUITY CLASSIFIEDS GET FAST RESULTS!

YVES SICARD
For All Types Of
Cement Work
Carpentry, Cement Block Work, Cement Floors and Sidewalks, Fire Places and Brick Work

POWER TROWELLING
FREE ESTIMATES
Tel. 648-5972
Colinet Island, Que.

COUNCIL CAMPBELL'S BAY

Minutes of a general meeting of Campbell's Bay Council for the month of July 1971, held at the usual hour and place on Monday, July 4th, 1971.

Present were Mayor Harold Wilson, Crs. Fred Martin, Elwyn Frost, Henry Lunam, Ernest Lunam, Jean Landry and Elmer Belanger.

Moved by Jean Landry, seconded by Henry Lunam that the Secretary be dispensed with the reading of the Minutes.

Moved by Elwyn Frost, seconded by Fred Martin that the Municipal Council have no objection to the removal by the C.P.R. of the Station Building in Campbell's Bay.

Correspondence received is read.
Moved by Ernest Lunam

and Elwyn Frost and resolved that Mr Jean Landry be named co-ordinator of the Municipal Emergency Measures Organization; that Mr C. Robillard be named Director of the Municipal Emergency Communications Service; that Mr Elwyn Frost be named Director of the Municipal Emergency Police Service; that Mr Fred Martin be named Director of the Municipal Emergency Engineering Service; that Mr Romeo Arbie be named Director of the Municipal Emergency Radiological Defence Service; that Mr Henry Lunam be named Director of the Municipal Emergency Rescue Service.

Also moved by E. Lunam and E. Frost and resolved that Mr Atholl Smith be named Director of the Municipal Emergency Fire Service.

Moved by Elwyn Frost and Jean Landry that bills amounting to \$1,486.69 be paid.

Moved by Ernest Lunam and Fred Martin that this meeting now adjourn.

COUNCIL THORNE

At a regular meeting of Township of Thorne held on July 5th, 1971 at 8 PM with Mayor S Sheppard and Crs. Tubman, Yach, Smiley and Krose present forming a quorum, also attended by C Pasch.

Motion by Crs. Smiley & Yach that previous minutes as read be adopted and signed.

Mr C Pasch met council that transfer of roads must be registered, which was resolved to have done at Council expense.

Cr. Gray took his seat on the Board.

The following bills were presented to Council:
G Murray - \$12,512.64
G Murray - 2300.00
L Kensley - 282.50
V Steinkie - 10.55
J Rooney - 539.00
P Bretzlaff - 63.00
R & D Richardson - 30.60
Mrs E Clark - 54.90
A Sparling - 7.20
E Pasch - 14.30
Mrs J A Yach - 28.80
E Smiley - 241.08
S Sheppard - 103.16
R Gray - 64.00
M Bretzlaff - 228.88
R&c. Gen - 5.64
Que. Min. Rev. - 38.61
B Steinkie - 41.25

Motion by Crs. Gray and Yach that above bills be paid.

Motion by Crs. Yach and Krose that J Llandau be sent bill for cost of Rural Inspector.

Motion by Cr. Tubman to adjourn.

75 Years Ago in The Equity

July 9, 1896.
Shawvilleites attended the Quo picnic July 1st in large numbers. All report having had an excellent day's outing.

The ratepayers of this village have re-elected Mr G.M. Donaldson to the office of school commissioner on Monday.

Ninth Annual Exhibition at Ottawa from September 17th to 28th, 1896. Grounds and Buildings over \$40,000. expended in improvements since last exhibition, stables for horses, new buildings for sheep and swine, all constructed on the latest and most modern principles, and erected on south side of grounds, new and enlarged carriage building, machinery hall capacity doubled, new half mile track, grand stand accommodation increased, now capable of seating over 8,000 persons and re arranged to load from the rear with turnstile system, new art gallery, main building enlarged, and encircled by a new 12 ft. fence. New entrance from the Elgin Street side, agricultural and horticultural halls improved and made more attractive, new lavatories and sanitary arrangements of the very best. In fact nothing has been overlooked that would tend to the comfort and convenience of exhibitors and visitors. The new buildings for horses and cattle all have proper plank walls down the centre so that the public can pass through, view the stock on each side and be under cover all the time.

50 Years Ago in The Equity

July 21, 1921

A portion of the front of the township in the neighbourhood of Mr Harry Sturgeon's was visited by a destructive wind and hail storm on Wednesday last. Mr Sturgeon says hail stones of a large size fell in considerable volume, and demolishing the glass in the windows on the exposed side of his house, also cut up the corn and root crops pretty badly. Some silos were blown over, outbuildings unroofed by the wind and other minor damages are reported.

A very pretty wedding took place on June 29th, at the home of Mrs Florence Johnston, 84 Morin Street, when her eldest daughter, Bessie was united in marriage to Mr R.H. Rennie of Shawville, Que.

The Equity welcomes the reappearance of the Carp review among its exchanges, after a lapse of many moons. The Review was

put out of business by a serious fire at Carp last Summer, but Bro. Evoy has overcome the misfortune in a way that does credit to his pluck and perseverance. The new paper is quite an improvement on the old, and that is saying something

FOR ALL YOUR DRUG NEEDS
USE OUR FAST MAIL ORDER SERVICE

LACHANCE PHARMACY

GLENWOOD SHOPPING PLAZA
AYLMER ROAD LUCERNE

684-5338

We Carry Veterinary Medicine

FLEURY'S



SERVICE STATION

REGINALD FLEURY, LESSEE

HIGHWAY 8 - SHAWVILLE, QUE.

Now Open To Serve You!

MONDAY to SATURDAY 7a.m. to 11p.m.

SUNDAY 9a.m. to 9p.m.

Full Line of TEXACO Products

VOLKSWAGEN Sales & Service

NEW HOLLAND Farm Machinery

3 Room Ensemble Only 999.00

Bedroom Suite, Box and Mattress, Lamps and Pillows, Kitchen Set, Refrigerator, Electric Range, Dishes, 2 pc. Chesterfield Tables, Lamps, Portable TV

EASY TERMS LAY-A-WAY PLAN
Les Meubles GLENWOOD Furniture Ltd.
684-4972 - 684-3935
LUCERNE, QUE.

PONTIAC PRINTSHOP
Wedding Stationery Specialists
Shawville, Que.

Presents a distinctive line of Wedding Invitations

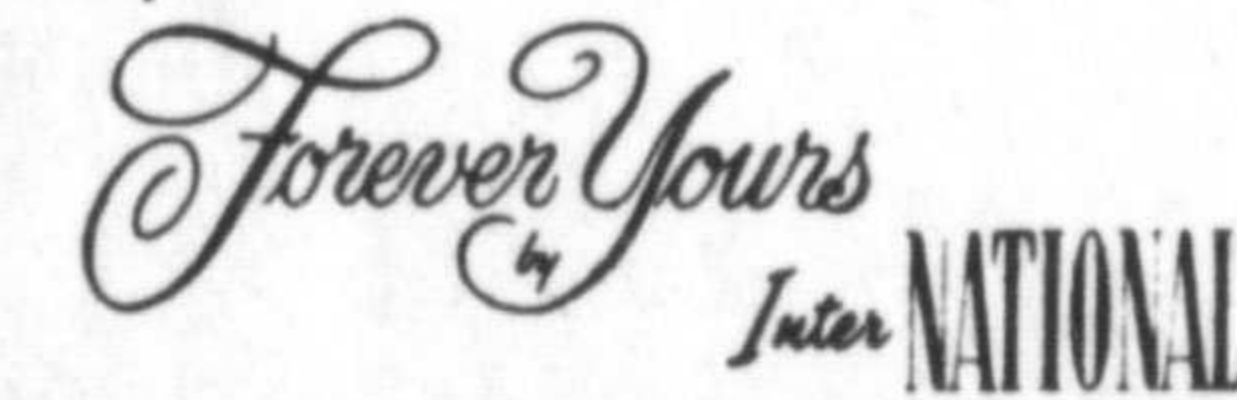
Let us assist you with your plans for that all important wedding day.

COME IN AND SEE OUR COMPLETE SELECTION OF

- INVITATIONS
- ANNOUNCEMENTS
- INFORMALS
- ACCESSORIES

Your choice of various paper stocks, type styles and sizes.

ask for...



Select your wedding invitations, announcements and accessories with complete confidence as to quality and correctness of form.

WE ALSO HAVE PERSONALIZED WEDDING NAPKINS, MATCHES AND CAKE BOXES

ask us for one of the new sample books of the most popular wedding invitations being sold today. Take it home — or have us mail it to you — so that you can complete your order for wedding stationery and accessories at your leisure and in your own home.

HAVE WE GOT NEWS FOR YOU ON CHOV — RADIO 1350 — PEMBROKE Listen Won't You?



W. A. HODGINS STORE SHAWVILLE QUEBEC

PRICES EFFECTIVE UNTIL CLOSING SATURDAY AUGUST 7

PRICES EFFECTIVE UNTIL CLOSING SATURDAY AUGUST 7

BUDGET-STRETCHERS

- VAN CAMP **Pork & Beans** 28 oz 39c
- LIBBY'S CANNED **Tomatoes** 28 oz 39c
- SNYDER **Cream Corn** 19 oz 20c
- RAYMOND **Wax Beans** 19 oz 20c
- YORK **Fancy Peas** 14 oz 23c
- BURNS **Pure Lard** lb 20c
- Crisco Oil** 38 oz 99c
- BLUE BONNET - SOFT **Margarine** lb 45c
- SWIFTING **Shortening** 3 lbs 79c
- MONARCH PURE **Vegetable Oil** 128 oz 2.49
- AMBASSADOR PORK and BEEF **Luncheon Meat** 12 oz 33c
- YORK **Beef Stew** 24 oz 50c
- LA CANADIENNE **Pea Soup** 28 oz 20c
- AYLMER TOMATO or **Vegetable Soup** 10 oz 11c
- ROSE **Sweet Relish** 15 oz 33c
- BRAVO **Cocktail Olives** 15 oz 35c
- ROSE OR CORONATION - ASSORTED **Relish** 12 oz 25c
- HEINZ **Mustard** 16 oz 25c
- MOM'S WHIPPED **Salad Dressing** 32 oz 55c
- AYLMER **Catsup** 11 oz 20c
- CARTON **Pepsi Cola** 6 10 oz 49c
- HEINZ **Vinegar** 128 oz 69c
- SURGET **Macaroni** 2 lb pkg 39c
- BRAVO WITH CHEESE **Spaghetti Sauce** 15 oz 39c
- MAXWELL HOUSE **Perk Coffee** lb 99c

DAIRY SPECIALS

- BLACK DIAMOND **Cheese Slices** 3 8 oz 1.00
- Casselmann Cheese** 1 lb 73c

PRODUCE DEPARTMENT

- CELERY** 24's pkg 25c
- BANANAS** lb 12c
- POTATOES** 10 lb bag 59c

FROZEN FOOD SAVINGS

- SOMERDALE CHIPS 2 lbs 29c
- RICH'S COFFEE RICH 32 oz 45c
- MORTON POT PIES 8 oz 25c
- FARMHOUSE CREAM PIES each 35c

Food Bargains

- KRAFT **Apple Juice** 48 oz 39c
- HEINZ **Tomato Juice** 100 oz 79c
- STOKELY **Tomato Juice** 19 oz 16c
- DEL MONTE **Orange Juice** 48 oz 50c
- SILVERDALE ORANGE OR **Grape Drink** 64 oz 33c

- MAXWELL HOUSE **Instant Coffee** 6 oz 1.29
- PRIOR PARK **Tea** 100 bags 79c
- VACHON STRAWBERRY and **Apple Jam** 4 lbs 89c
- YORK **Peanut Butter** 24 oz 79c
- MONARCH **Syrup** 32 oz 50c
- AYLMER ASSORTED **Jam and Jelly** 9 oz 22c
- DEL MONTE ASSORTED FLAVORS **Puddings** 4 5 oz 59c
- LIBBY'S **Fruit Cocktail** 28 oz 59c
- SHIRRIFF CHOC OR BUTTERSCOTCH **Sundae Topping** 2 8 oz 75c
- HEINZ STRAINED **Baby Food** 14c
- GRANULATED **White Sugar** 5 lbs 55c
- Lavo** 128 oz 49c
- Mr. Clean** 32 oz 89c
- JOHNSTON KLEAR **Paste Wax** 1 lb 75c
- A. B. C. **Detergent** 2 lbs 49c
- STERLING **Face Soap** 6 bars 39c
- LARGE ROLL **Scott Towels** 45c

FAIR VALUES ON... MEAT

- Full Round Steak** lb 1.19
- Swiss Steak** lb 89c
- Blade Steak** lb 79c
- Lean Stew** lb 89c
- Braising Ribs** lb 59c
- HOLIDAY FARM **Beef Steakettes** lb 69c
- LEAN **Minced Chuck** lb 89c
- SIRLOIN, PORTERHOUSE and **T-Bone Steaks** lb 1.65
- WING, RIB and **Top Round Steaks** lb 1.55
- NEW YORK STYLE **Beef Roasts** lb 69c

PORK

- Side Pork** 3 lbs or over lb 43c
- Pork Hocks** lb 25c
- ECONOMY PACK **Rib End Chops** lb 79c

- Spareribs** lb 79c
- Pork Liver (Whole)** lb 29c
- Pork Liver (Sliced)** lb 39c
- Shoulder (Whole)** lb 43c
- Shoulder (Half)** lb 49c
- Boston Butt (Whole)** lb 53c
- Boston Butt (Half)** lb 59c
- Legs of Pork Shank end** lb 59c
- Legs of Pork Butt end** lb 65c

FOWL

- Chicken 2-in-a-bag** lb 45c
- Best of the Fryer** lb 49c
- IN BASKET **Legs & Breasts** lb 59c
- UTILITY FROZEN **Turkeys** 6-9 lb avg lb 39c
- WHILE THEY LAST **Chicken Giblets** lb 15c

MAPLE LEAF

- LOOSE **Weiners** lb 49c
- SHANKLESS **Picnic** lb 49c
- LOOSE **Weiners** 12 lb box 5.25

BURNS

- LOOSE 3 LBS. OR OVER **Sausages** lb 49c
- Weiners** lb 59c
- Bologna** lb 39c
- CAMPFIRE **Cooked Ham** 6 oz pkg lb 49c
- CAMPFIRE **Cooked Ham** 12 oz pkg lb 99c
- TRIPLE PACK **Cooked Meat** lb 79c
- MAC & CHEESE, MOCK CHICKEN **Cooked Meat** lb 65c
- ENDS **Peameal Back** lb 59c
- No. 1 Bacon** lb 69c
- Dinner Ham** lb 99c

LOW PRICES

- FACIAL TISSUES **Kleenex** 400's 37c
- VIVA **Toilet Tissue** pkg 2 rolls 35c
- CHUM **Dog Food** 6 pk - 15 oz 79c
- LARGE **Garbage Bags** pk 20 99c
- Confidets** 12's 50c

DRUG DEPARTMENT

- LADY PATRICIA HAIR SPRAY, 7.5 oz. 59c
- MENNEN SPEED STICK DEODORANT \$1.19
- RICHARD HUDNUT SHAMPOOS & RINSES 59c
- BROMO SELTZER, REGULAR SIZE 59c
- LISTERINE MOUTHWASH, 20 oz. \$1.49
- ENO FRUIT SALTS, LARGE SIZE 99c
- CLOSE-UP TOOTHPASTE, SUPER SIZE \$1.29
- VITALIS HAIR DRESSING 33c
- CURAD BANDAGES, Reg. \$1.49 99c
- SILVIKIN SHAMPOO, 7 oz. 99c

MENS and BOYS WEAR

- Mens Green **Work Trousers** pair 3.98
- Green Long Sleeve **Work Shirts** each 2.29
- Wool Work Socks** pair 1.25
- Stanfields **"T" Shirts** 2 for 2.39

HOME HARDWARE DEPT.

- Good Values!**
- Household TOOL SALE - 2 for 88c**
- 50' roll green plastic GARDEN HOSE 99c

SECOND FLOOR LADIES and GIRLS WEAR DRY GOODS - CHINA

- FALL SHOES - New Styles! Just Arrived!**